



Brüsszel, 2019. április 3.
(OR. en)

7928/19

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0191(COD)**

**CODEC 803
EDUC 176
JEUN 44
SPORT 37
SOC 253
RELEX 308
RECH 192
CADREFIN 174
IA 114
PE 133**

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az „Erasmus” elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról és az 1288/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2019. március 25–28.)

I. BEVEZETÉS

Milan ZVER (EPP, SI) előadó a Kulturális és Oktatási Bizottság nevében jelentést terjesztett elő a rendeletjavaslatra vonatkozóan. A jelentés 170 módosítást tartalmazott.

Emellett:

- az ENF képviselőcsoport 4 módosítást terjesztett elő,
- az EFDD képviselőcsoport 7 módosítást terjesztett elő.

II. SZAVAZÁS

A 2019. március 28-i szavazás alkalmával a plenáris ülés elfogadta a rendeletjavaslat 1–81., 83–170. és 82. módosítását.

Az így módosított bizottsági javaslat képezi a Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, amely az e tájékoztató mellékletében található jogalkotási állásfoglalásában szerepel¹.

¹ A jogalkotási állásfoglalásban szereplő parlamenti álláspont ezen változatában jelölve vannak a bizottsági javaslat módosításaiból eredő változtatások. A bizottsági javaslatba beillesztett szövegrészek *félkövér, dőlt* betűvel szedve jelennek meg, a törölt szövegrészeket pedig „■” szimbólum jelöli.

„Erasmus”: uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram *I**

Az Európai Parlament 2019.március 28-i jogalkotási állásfoglalása az „Erasmus” elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról és az 1288/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2018)0367 – C8-0233/2018 – 2018/0191(COD))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2018)0367),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére, 165. cikkének (4) bekezdésére és 166. cikkének (4) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0233/2018),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2018. október 17-i véleményére²,
 - tekintettel a Régiók Bizottsága 2019. február 6-i véleményére³,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel a Kulturális és Oktatási Bizottság jelentésére, valamint a Fejlesztési Bizottság, a Költségvetési Bizottság és a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság véleményére (A8-0111/2019),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. jóváhagyja az ezen állásfoglaláshoz csatolt nyilatkozatát;

² HL C 62., 2019.2.15., 194. o.

³ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

3. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
4. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat Cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A
TANÁCS RENDELETE

az „**Erasmus**” elnevezésű uniós oktatási,
képzési, ifjúsági és sportprogram
létrehozásáról és az 1288/2013/EU rendelet
hatályon kívül helyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

Módosítás

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A
TANÁCS RENDELETE

az „**Erasmus+**”: elnevezésű uniós oktatási,
képzési, ifjúsági és sportprogram
létrehozásáról és az 1288/2013/EU rendelet
hatályon kívül helyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

***(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik.
Elfogadása esetén a szövegben mindenütt
el kell végezni a szükséges
módosításokat.)***

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) ***A technológiai forradalom és a globalizáció által előidézett gyors és jelentős változások miatt az oktatás, a képzés, az ifjúságpolitika és a sport terén a tanulási célú*** mobilitásba, együttműködésbe és az innovatív politikák fejlesztésébe való befektetés kulcsfontosságú a befogadó, összetartó és reziliens társadalmak kialakítása és az Unió versenyképességének fenntartása szempontjából, ugyanakkor hozzájárul az európai identitás erősítéséhez és egy demokratikusabb Unió létrehozásához.

Módosítás

(1) ***Az oktatás, a képzés, az ifjúságpolitika és a sport terén a tanulási célú, a szociális vagy kulturális háttértől és az anyagi lehetőségektől függetlenül mindenkit megillető*** mobilitásba, ***valamint az*** együttműködésbe és az innovatív politikák fejlesztésébe való befektetés kulcsfontosságú a befogadó, ***demokratikus,*** összetartó és reziliens társadalmak kialakítása és az Unió versenyképességének fenntartása szempontjából, ugyanakkor hozzájárul az európai identitás, ***elvek és értékek***

erősítéséhez és egy demokratikusabb Unió létrehozásához.

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A szociális jogok európai pillére – amelyet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2017. november 17-én jelentett be ünnepélyesen és írt alá – első alapelvként rögzíti, hogy mindenkinek joga van a minőségi és inkluzív oktatáshoz, képzéshez és az egész életen át tartó tanuláshoz annak érdekében, hogy olyan készségeket tartson, illetve szerezzen meg, amelyek lehetővé teszik számára, hogy teljes mértékben részt vehessen a társadalomban és sikeresen alkalmazkodjon a munkaerőpiaci változásokhoz.

Módosítás

(4) A szociális jogok európai pillére – amelyet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2017. november 17-én jelentett be ünnepélyesen és írt alá – első alapelvként rögzíti, hogy mindenkinek joga van a minőségi és inkluzív oktatáshoz, képzéshez és az egész életen át tartó tanuláshoz annak érdekében, hogy olyan készségeket tartson, illetve szerezzen meg, amelyek lehetővé teszik számára, hogy teljes mértékben részt vehessen a társadalomban és sikeresen alkalmazkodjon a munkaerőpiaci változásokhoz. ***A szociális jogok európai pillére egyértelművé teszi továbbá a minőségi koragyermekkori nevelés, valamint a mindenki számára biztosított esélyegyenlőség fontosságát.***

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) 2016. szeptember 16-án Pozsonyban a huszonhét tagállam vezetői hangsúlyozták a fiatalok lehetőségeinek javítására irányuló szándékukat. A 2017. március 25-én aláírt Római Nyilatkozatban a huszonhét tagállam, valamint az Európai Tanács, az Európai Parlament és az

Módosítás

(5) 2016. szeptember 16-án Pozsonyban a huszonhét tagállam vezetői hangsúlyozták a fiatalok lehetőségeinek javítására irányuló szándékukat. A 2017. március 25-én aláírt Római Nyilatkozatban a huszonhét tagállam, valamint az Európai Tanács, az Európai Parlament és az

Európai Bizottság vezetői elkötelezték magukat egy olyan Unió mellett, ahol a fiatalok a lehető legjobb oktatásban és képzésben részesülnek, és a kontinensen bárhol tanulhatnak és vállalhatnak munkát; továbbá a kulturális örökségünket megőrző és a kultúrák sokféleségét előmozdító Unió megteremtését szorgalmazták.

Európai Bizottság vezetői elkötelezték magukat egy olyan Unió mellett, ahol a fiatalok a lehető legjobb oktatásban és képzésben részesülnek, és a kontinensen bárhol tanulhatnak és vállalhatnak munkát; továbbá a kulturális örökségünket megőrző és a kultúrák sokféleségét előmozdító Unió megteremtését szorgalmazták; ***egy olyan Unióét, amely felveszi a küzdelmet a munkanélküliséggel, a megkülönböztetéssel, a társadalmi kirekesztéssel és a szegénységgel.***

Módosítás 5

Rendelethez irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A 2014 és 2020 közötti időszakra szóló Erasmus+ program féléves értékeléséről készült jelentés megerősítette, hogy az egyetlen oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozása lényegesen egyszerűsítette a programot, emellett jelentős mértékben racionalizálta azt, és szinergiákat hozott létre az irányításában, ugyanakkor további változtatásokra van szükség, hogy még inkább állandósuljon a 2014–2020-as program hatékonyságnövekedése. A féléves értékeléssel és a jövőbeni programmal kapcsolatos konzultációk során a tagállamok és az érdekelt felek ***nyomatékosan*** követelték a folytonosságot a program hatálya, struktúrája és végrehajtási mechanizmusai tekintetében, ugyanakkor számos fejlesztést igényeltek, például azt, hogy a program legyen inkluzívabb. Ezenkívül teljes támogatásukat fejezték ki azzal kapcsolatban, hogy a program integrált maradjon, és alapjául továbbra is az egész életen át tartó tanulás paradigmája szolgáljon. Az Európai Parlament az Erasmus+ végrehajtásáról szóló, 2017.

Módosítás

(6) A 2014 és 2020 közötti időszakra szóló Erasmus+ program féléves értékeléséről készült jelentés megerősítette, hogy az egyetlen oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozása lényegesen egyszerűsítette a programot, emellett jelentős mértékben racionalizálta azt, és szinergiákat hozott létre az irányításában, ugyanakkor további változtatásokra van szükség, hogy még inkább állandósuljon a 2014–2020-as program hatékonyságnövekedése. A féléves értékeléssel és a jövőbeni programmal kapcsolatos konzultációk során a tagállamok és az érdekelt felek követelték a folytonosságot a program hatálya, struktúrája és végrehajtási mechanizmusai tekintetében, ugyanakkor számos fejlesztést igényeltek, például azt, hogy a program legyen inkluzívabb, ***egyszerűbb és kezelhetőbb a kisebb kedvezményezettek és projektek számára.*** Ezenkívül teljes támogatásukat fejezték ki azzal kapcsolatban, hogy a program integrált maradjon, és alapjául továbbra is az egész életen át tartó tanulás paradigmája szolgáljon. Az Európai Parlament az

február 2-i állásfoglalásában üdvözölte a program integrált struktúráját és felhívta a Bizottságot, hogy teljes mértékben aknázza ki a program egész életen át tartó tanulási dimenziójában rejlő lehetőségeket az ágazatközi együttműködésnek a jövőbeni program keretében történő elősegítése és ösztönzése révén. A tagállamok és az érdekelt felek azt is hangsúlyozták, hogy **meg** kell **őrizni** a program erőteljesen nemzetközi dimenzióját, és **azt** ki kell terjeszteni az oktatás és képzés más területeire is.

Erasmus+ végrehajtásáról szóló, 2017. február 2-i állásfoglalásában üdvözölte a program integrált struktúráját és felhívta a Bizottságot, hogy teljes mértékben aknázza ki a program egész életen át tartó tanulási dimenziójában rejlő lehetőségeket az ágazatközi együttműködésnek a jövőbeni program keretében történő elősegítése és ösztönzése révén. A **Bizottság hatásvizsgálata, a** tagállamok és az érdekelt felek azt is hangsúlyozták, hogy **tovább** kell **erősíteni** a program erőteljesen nemzetközi dimenzióját, és ki kell terjeszteni az oktatás és képzés, **az ifjúságpolitika és a sport** más területeire is.

Módosítás 6

Rendelethez irányuló javaslat 7 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) Az Európai Számvevőszék az Erasmus+ programról szóló, 2018. július 3-i 22/2018. számú különjelentésében^{1a} hangsúlyozta, hogy a program kimutatható európai hozzáadott értékkel bír, azonban ennek nem minden dimenzióját – például az európai identitás erősítését vagy a fokozott többnyelvűséget – veszik megfelelően figyelembe vagy mérik megfelelően. A Számvevőszék szerint a következő programnak biztosítania kell, hogy a mutatók jobban összhangban legyenek a program célkitűzéseivel annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a megfelelő teljesítményértékelést. A Számvevőszék jelentése azt is megjegyezte, hogy a 2014–2020 közötti program egyszerűsítési erőfeszítései ellenére is még mindig túlságosan nagyok az adminisztratív terhek, ezért javasolta, hogy a Bizottság tovább egyszerűsítse a programeljárásokat, különösen a jelentkezési eljárást és a jelentéstételi

követelményeket, valamint javítsa az informatikai eszközöket.

^{1a} A Számvevőszék 22/2018. számú, „Mobilitás az Erasmus+ program keretében: Több millióan vesznek részt a mobilitási programokban és számos területen jön létre európai hozzáadott érték, a teljesítmény mérése azonban fejlesztésre szorul” című, 2018. július 3-i különjelentése.

Módosítás 7

Rendeleltre irányuló javaslat 8 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A „Modern költségvetés a polgárainak védelmet, biztonságot és lehetőségeket nyújtó Unió számára – A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret” című²⁶, 2018. május 2-án elfogadott közleményében a Bizottság azt szorgalmazta, hogy a következő pénzügyi keretben nagyobb hangsúlyt kell fektetni az ifjúsági ügyekre, **különösen** a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló Erasmus+ program – **az Unió egyik leglátványosabb sikertörténete – méretének több mint kétszeresére növelése révén. Az új programnak az inkluzivitásra kell helyeznie a hangsúlyt, valamint arra, hogy minél több olyan fiatalat érjen el, akik kevesebb lehetőséggel rendelkeznek, mint társaik. Ezáltal több fiatal számára válhat lehetővé, hogy tanulás vagy munka céljából más országba költözzön.**

Módosítás

(8) A „Modern költségvetés a polgárainak védelmet, biztonságot és lehetőségeket nyújtó Unió számára – A 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keret” című²⁶, 2018. május 2-án elfogadott közleményében a Bizottság azt szorgalmazta, hogy a következő pénzügyi keretben nagyobb **mértékben kell befektetni az emberekbe és nagyobb** hangsúlyt kell fektetni az ifjúsági ügyekre, **valamint elismerte, hogy az Erasmus+ program az Unió egyik leglátványosabb sikertörténete. Alapvetően sikeres volta ellenére azonban** a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló program **továbbra sem tudott megfelelni a magas finanszírozási igénynek, és a sikeres projektek aránya alacsony volt. E hiányosság orvoslása érdekében szükséges megnövelni a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló program utódprogramjának többéves költségvetését. Továbbá az utódprogram inkluzívabb kíván lenni azért, hogy az eddiginél több olyan személyt szólít meg, aki kevesebb lehetőséggel rendelkezik, és több új, ambiciózus kezdeményezést is**

tartalmaz. Ezért, ahogyan azt az Európai Parlament is hangsúlyozta a következő többéves pénzügyi keretről szóló, 2018. március 14-i állásfoglalásában, az utódprogram költségvetését változatlan áron meg kell háromszorozni a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló többéves pénzügyi keretben előirányzott költségvetéshez képest.

²⁶ COM(2018)0321.

²⁶ COM(2018)0321.

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 9 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Ezzel összefüggésben létre kell hozni az 1288/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel²⁷ létrehozott, a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló Erasmus+ program oktatással, képzéssel, ifjúsággal és sporttal kapcsolatos utódprogramját (a továbbiakban: program). Meg kell **őrizni** a 2014–2020-as program integrált jellegét, amely a tanulás valamennyi aspektusára kiterjed (formális, nem formális és informális, az összes életszakaszt átfogó tanulás), **hogy ezzel ösztönözhetőek legyenek** a rugalmas tanulási **pályák**, **melyek** lehetővé teszik az **egyén** számára a 21. századi kihívásoknak való megfeleléshez szükséges képességek fejlesztését.

²⁷ Az Európai Parlament és a Tanács

Módosítás

(9) Ezzel összefüggésben létre kell hozni az 1288/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel²⁷ létrehozott, a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló Erasmus+ program oktatással, képzéssel, ifjúsággal és sporttal kapcsolatos utódprogramját (a továbbiakban: program). ***Az egész életen át tartó tanulás megközelítésének biztosítása érdekében*** meg kell **erősíteni** a 2014–2020-as program integrált jellegét, amely a tanulás valamennyi aspektusára kiterjed (formális, nem formális és informális, az összes életszakaszt átfogó tanulás), és **ösztönözni kell** a rugalmas tanulási **pályákat, amelyek** lehetővé teszik az **egyének** számára a **személyes fejlődéshez és a 21. század kihívásainak** való megfeleléshez és **lehetőségeinek maximális kiaknázásához** szükséges **tudás, készségek és képességek** fejlesztését. ***E megközelítésnek el kell ismernie a nem formális és informális oktatási tevékenységek és a köztük lévő kapcsolatok értékét is.***

²⁷ Az Európai Parlament és a Tanács

1288/2013/EU rendelete (2013. december 11.) az „Erasmus+”: elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról, valamint az 1719/2006/EK, az 1720/2006/EK és az 1298/2008/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 50. o.).

1288/2013/EU rendelete (2013. december 11.) az „Erasmus+”: elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról, valamint az 1719/2006/EK, az 1720/2006/EK és az 1298/2008/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 50. o.).

Módosítás 9

Rendelethez irányuló javaslat 10 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A programot fel kell ruházni a megfelelő eszközökkel, hogy még nagyobb mértékben hozzá tudjon járulni az Unió szakpolitikai célkitűzéseinek és prioritásainak megvalósításához az oktatás, képzés, ifjúságpolitika és sport terén. Az egész életen át tartó tanulással kapcsolatos egységes megközelítés központi jelentőségű abból a szempontból, hogy az emberek alkalmazkodni tudjanak az életük során bekövetkező különböző változásokhoz. Az említett megközelítés előmozdítása érdekében a következő programnak is szoros kapcsolatot kell fenntartania az oktatással, képzéssel, ifjúsággal és sporttal kapcsolatos uniós szakpolitikai együttműködésre vonatkozó átfogó stratégiai kerettel, többek között az iskolákra, a felsőoktatásra, a szakképzésre és a felnőttkori tanulásra vonatkozó szakpolitikai menetrendekkel, ugyanakkor meg kell erősíteni a szinergiákat és újakat kell létrehozni más kapcsolódó uniós programokkal és szakpolitikai területekkel.

Módosítás

(10) A programot fel kell ruházni a megfelelő eszközökkel, hogy még nagyobb mértékben hozzá tudjon járulni az Unió szakpolitikai célkitűzéseinek és prioritásainak megvalósításához az oktatás, képzés, ifjúságpolitika és sport terén. Az egész életen át tartó tanulással kapcsolatos egységes megközelítés központi jelentőségű abból a szempontból, hogy az emberek alkalmazkodni tudjanak az életük során bekövetkező különböző változásokhoz, **különösen az idősebbek esetében, akiknek új készségeket kell elsajátítaniuk az élethez és a változó munkaerőpiacon való részvételhez. Ezt a megközelítést ösztönözni kell a hatékony ágazatközi együttműködés és a különböző oktatási formák közötti jobb együttműködés révén.** Az említett megközelítés előmozdítása érdekében a következő programnak is szoros kapcsolatot kell fenntartania az oktatással, képzéssel, ifjúsággal és sporttal kapcsolatos uniós szakpolitikai együttműködésre vonatkozó átfogó stratégiai kerettel, többek között az iskolákra, a felsőoktatásra, a szakképzésre és a felnőttkori tanulásra vonatkozó szakpolitikai menetrendekkel, ugyanakkor meg kell erősíteni a szinergiákat és újakat kell létrehozni más kapcsolódó uniós

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 10 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10a) A határokon átnyúló tevékenységet folytató szervezetek fontos hozzájárulást nyújtanak a program transznacionális és nemzetközi dimenziójához. A programnak ezért adott esetben támogatást kell nyújtania az olyan érintett uniós szintű hálózatok, valamint európai és nemzetközi nem kormányzati szervezetek számára, amelyek tevékenységei a program célkitűzéseivel kapcsolódnak és hozzájárulnak azokhoz.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11) A program az európai oktatási térség létrehozásának ***kulcsfontosságú*** eleme. A programot fel kell ruházni a megfelelő eszközökkel, hogy hozzá tudjon járulni az oktatási és képzési együttműködésre vonatkozó stratégiai keret utódjához és az európai készségfejlesztési programhoz²⁸, mivel ezek mindegyike stratégiai jelentőséget tulajdonít a készségeknek és ***képességeknek*** a munkahelyek, a növekedés és a ***versenyképesség*** fenntartása szempontjából. Ezenkívül támogatnia kell a tagállamokat a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a

(11) A program az európai oktatási térség létrehozásának ***és az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciák fejlesztésének alapvető fontosságú*** eleme ***2025-ig, ahogyan azt az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról szóló, 2018. május 22-i tanácsi ajánlás^{27a} is vázolja.*** A programot fel kell ruházni a megfelelő eszközökkel, hogy hozzá tudjon járulni az oktatási és képzési együttműködésre vonatkozó stratégiai keret utódjához és az európai készségfejlesztési programhoz²⁸, mivel ezek mindegyike stratégiai jelentőséget tulajdonít a készségeknek,

toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról szóló párizsi nyilatkozat²⁹ céljainak elérésében.

²⁸ COM(2016)0381.

²⁹ [Hivatkozás].

képességeknek és tudásnak a munkahelyek, a növekedés, a versenyképesség, az innováció és a társadalmi kohézió megteremtése és fenntartása szempontjából. Ezenkívül támogatnia kell a tagállamokat a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról szóló párizsi nyilatkozat²⁹ céljainak elérésében.

^{27a} **HL C 189., 2018.6.4., 1. o.**

²⁸ COM(2016)0381.

²⁹ [Hivatkozás].

Módosítás 12

Rendelethez irányuló javaslat 12 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) A programnak összhangban kell lennie az EU új ifjúsági stratégiájával³⁰, az ifjúságpolitika terén folytatott európai együttműködés 2019 és 2027 közötti időszakra vonatkozó keretével, amely „A fiatalok bevonása, összekapcsolása és érvényesülésük elősegítése: az EU új ifjúsági stratégiája” című, 2018. május 22-i bizottsági közleményen³¹ **alapul**.

³⁰ [Hivatkozás – a Tanácsnak 2018 végéig el kell fogadnia].

³¹ COM(2018)0269.

Módosítás

(12) A programnak összhangban kell lennie az EU új ifjúsági stratégiájával³⁰, az ifjúságpolitika terén folytatott európai együttműködés 2019 és 2027 közötti időszakra vonatkozó keretével, amely „A fiatalok bevonása, összekapcsolása és érvényesülésük elősegítése: az EU új ifjúsági stratégiája” című, 2018. május 22-i bizottsági közleményen **alapul³¹, beleértve a stratégiának a minőségi ifjúsági munka, illetve a nem formális tanulás támogatására irányuló törekvéseit.**

³⁰ [Hivatkozás – a Tanácsnak 2018 végéig el kell fogadnia].

³¹ COM(2018)0269.

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) A programnak figyelembe kell vennie a sportra vonatkozó uniós munkatervet, amely a sport terén folytatott uniós együttműködés kerete a [...] évekre³². Biztosítani kell az uniós munkaterv, valamint a program keretében a sport területén támogatott tevékenységek közötti összhangot és kiegészítő jelleget. Különös hangsúlyt kell helyezni a szabadidősportokra, figyelembe véve, hogy a sport fontos szerepet játszik a testmozgás és az egészséges életmód, a társadalmi befogadás és az egyenlőség előmozdításában. A programnak hozzá kell járulnia a közös európai értékek előmozdításához a sport, a jó **kormányzás** és a sport tisztasága, valamint a sport területén, illetve a sport által biztosított oktatás, képzés és készségszerzés révén.

³² [Hivatkozás].

Módosítás

(13) A programnak figyelembe kell vennie a sportra vonatkozó uniós munkatervet, amely a sport terén folytatott uniós együttműködés kerete a [...] évekre³². Biztosítani kell az uniós munkaterv, valamint a program keretében a sport területén támogatott tevékenységek közötti összhangot és kiegészítő jelleget. Különös hangsúlyt kell helyezni a szabadidősportokra, figyelembe véve, hogy a sport fontos szerepet játszik a testmozgás és az egészséges életmód, **az interperszonális kapcsolatok**, a társadalmi befogadás és az egyenlőség előmozdításában. A programnak **csak szabadidősport keretében kell támogatnia a mobilitási tevékenységeket a rendszeresen szervezett sporttevékenységet folytató fiatalok és a sportszemélyzet számára. Fontos elismerni azt is, hogy a sportszemélyzet tagjai lehetnek olyan szakemberek is, akik a sportból élnek, mégis részt vesznek a szabadidősportban. A mobilitási intézkedéseknek ezért e csoport előtt is nyitottnak kell lenniük. A programnak** hozzá kell járulnia a közös európai értékek előmozdításához a sport, a jó **sportirányítás**, a sport tisztasága, valamint a sport területén **a fenntarthatóság és a jó környezetvédelmi gyakorlatok**, illetve a sport által biztosított oktatás, képzés és készségszerzés révén. **Valamennyi érintett, köztük az oktatási és képzési intézmények számára is lehetővé kell tenni, hogy részt vegyenek a sport területén zajló partnerségekben, együttműködésben és szakpolitikai párbeszédben.**

³² [Hivatkozás].

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 14 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(14) A programnak hozzá kell járulnia az Unió innovációs kapacitásának erősítéséhez, különösen a mobilitási és együttműködési tevékenységek támogatásával, amelyek elősegítik a képességek fejlesztését a progresszív tanulmányi vagy tudományterületeken, úgymint a természettudományok, a technológia, a műszaki tudományok és a matematika, az éghajlatváltozás, a környezetvédelem, a tiszta energia, a mesterséges intelligencia, a robotika, az adatelemzés és a **művészetek/formatervezés**, hogy az emberek fejleszthessék a jövőhöz szükséges ismereteiket, készségeiket és képességeiket.

Módosítás

(14) A programnak hozzá kell járulnia az Unió innovációs kapacitásának erősítéséhez, különösen a mobilitási és együttműködési tevékenységek támogatásával, amelyek elősegítik a **készségek és** képességek fejlesztését a progresszív tanulmányi vagy tudományterületeken, úgymint a természettudományok, a technológia, a **művészetek, a** műszaki tudományok és a matematika (**STEAM**), az éghajlatváltozás, a környezetvédelem, **a fenntartható fejlődés**, a tiszta energia, a mesterséges intelligencia, a robotika, az adatelemzés, **a formatervezés és az építészet, a digitális jártasság és médiaműveltség**, hogy az emberek fejleszthessék a jövőhöz szükséges ismereteiket, készségeiket és képességeiket.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 14 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(14a) Összhangban azon feladatával, hogy ösztönözze az innovációt az oktatásban és a képzésben, a programnak támogatnia kell azokat az oktatási és tanulási stratégiákat, amelyek a kiemelkedő képességű és tehetséges gyermekekre irányulnak, állampolgárságuktól, társadalmi-gazdasági helyzetüktől vagy

nemüktől függetlenül.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 14 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(14b) A programnak hozzá kell járulnia a kulturális örökség európai évének nyomon követéséhez az európai kulturális örökség védelméhez és megőrzéséhez szükséges készségek fejlesztésére irányuló tevékenységek támogatása révén, továbbá teljes mértékben ki kell aknáznia a kulturális és kreatív ágazat által kínált oktatási lehetőségeket.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(15) A Horizont Európa programmal való szinergiák célja annak biztosítása, hogy a program és a Horizont Európa program³³ egyesített forrásait az európai felsőoktatási intézmények megerősítésére és modernizációjára szolgáló tevékenységek támogatására használják fel. A Horizont Európa ***adott esetben*** kiegészíti majd a program által az európai egyetemek hálózatának létrehozására vonatkozó kezdeményezéshez, ***különösen annak kutatási dimenziójához*** nyújtott támogatást az új közös és integrált, hosszú távú és tartós oktatási, kutatási és innovációs stratégiák kidolgozása részeként. A Horizont Európa programmal való szinergiák hozzá fognak járulni a

(15) A Horizont Európa programmal való szinergiák célja annak biztosítása, hogy a program és a Horizont Európa program³³ egyesített forrásait az európai felsőoktatási intézmények megerősítésére és modernizációjára szolgáló tevékenységek támogatására használják fel. A Horizont Európa kiegészíti majd a program által ***a bizonyítottan kutatási dimenzióval bíró intézkedésekhez és kezdeményezésekhez, például*** az európai egyetemek hálózatának létrehozására vonatkozó kezdeményezéshez nyújtott támogatást az új közös és integrált, hosszú távú és tartós oktatási, kutatási és innovációs stratégiák kidolgozása részeként. A Horizont Európa programmal való szinergiák hozzá fognak

felsőoktatási intézményekben folyó oktatás és kutatás integrációjának előmozdításához.

³³ COM(2018) [].

járulni **különösen** a felsőoktatási intézményekben folyó oktatás és kutatás integrációjának előmozdításához.

³³ COM(2018) [].

Módosítás 18

Rendelethez irányuló javaslat 16 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(16) A programnak inkluzívabbá kell válnia azáltal, hogy **többek között a tanulási célú mobilitás rugalmasabb formái révén több olyan embert ér el, akik kevesebb lehetőséggel rendelkeznek; inkluzívabbá kell válnia továbbá a kisebb szervezetek, különösen az újonnan pályázók és a közösségi alapú helyi szervezetek részvételének előmozdítása által, amelyek közvetlenül a hátrányos helyzetű tanulókkal foglalkoznak, életkortól függetlenül. Támogatni kell a virtuális formátumokat, úgymint a virtuális együttműködést, a vegyes és a virtuális mobilitást, hogy több résztvevőt lehessen elérni, különösen a kevesebb lehetőséggel rendelkezők közül és azok köréből, akik számára a lakóhelyüktől eltérő országba való költözés fizikai szempontból akadályt jelentene.**

Módosítás

(16) A programnak inkluzívabbá kell válnia azáltal, hogy **javítja a kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek részvételi arányát. Fontos elismerni, hogy a kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek alacsony részvételi arányának többféle oka lehet, és függhet az adott nemzeti körülményektől is. Ezért az egész Unióra kiterjedő kereten belül a nemzeti ügynökségeknek olyan integrációs stratégiákat kell kidolgozniuk, amelyek intézkedéseket tartalmaznak az érintettek körének kiterjesztésére, az eljárások egyszerűsítésére, képzés és a támogatás nyújtására, valamint a hatékonyság nyomon követésére. Egyéb, a befogadást erősítő mechanizmusokat is alkalmazni kell, többek között a tanulási célú mobilitás rugalmasabb formáinak a kevesebb lehetőséggel rendelkezők igényeinek megfelelően történő biztosítása és a kisebb szervezetek, különösen az újonnan pályázók és a közösségi alapú helyi szervezetek részvételének előmozdítása által, amelyek közvetlenül a hátrányos helyzetű tanulókkal foglalkoznak, életkortól függetlenül.**

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 16 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16a) Amennyiben a kevesebb lehetőséggel rendelkező személyek pénzügyi okokból nem tudnak részt venni a programban, akár az anyagi helyzetük miatt, akár azért, mert a programban való részvételük költségei a személyes helyzetük miatt magasabbak, ahogyan ez gyakran előfordul a fogyatékossgal élő személyek esetében, a Bizottságnak és a tagállamoknak biztosítaniuk kell a megfelelő pénzügyi támogatási intézkedések rendelkezésre állását. Ezek az intézkedések más uniós eszközöket is magukban foglalhatnak, mint amilyenek például az Európai Szociális Alap Plusz, a nemzeti programok vagy a támogatások kiigazítása, illetve a program révén végrehajtott kiegészítések. Annak értékelésekor, hogy a kevesebb lehetőséggel rendelkező személyek pénzügyi okokból nem tudnak-e részt venni a programban, illetve hogy milyen mértékű támogatásra van szükségük, objektív kritériumokat kell alkalmazni. A befogadás elősegítésére irányuló intézkedések többletköltsége önmagában nem indokolhatja egy jelentkezés elutasítását.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat 16 b preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16b) A programnak továbbra is a fizikai tanulási mobilitásra kell összpontosítania,

és több lehetőséget kell biztosítani a kevesebb lehetőséggel rendelkező személyek számára, hogy élvezhessék a fizikai tanulási mobilitási tevékenységek előnyeit. Ugyanakkor el kell ismerni, hogy a virtuális formátumok, például a virtuális együttműködés, a vegyes tanulás és a virtuális tanulás hatékonyan kiegészíthetik a fizikai tanulási mobilitást és maximalizálhatják annak hatékonyságát. Kivételes esetekben, amikor az emberek nem tudnak részt venni a mobilitási intézkedésekben és tevékenységekben, a virtuális formátumok lehetővé tehetik számukra, hogy a program számos előnyét költséghatékony és innovatív módon élvezhessék. A programnak ezért támogatnia kell az ilyen virtuális formátumokat és eszközöket is. A lehető legszélesebb körben elérhetővé kell tenni a nyilvánosság számára ezeket a formátumokat és eszközöket, különösen azokat, amelyeket nyelvtanuláshoz használnak.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 16 c preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16c) Összhangban az Unió és a tagállamok azon kötelezettségeivel, amelyek a fogyatékossggal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezményből, és különösen annak a hozzáférhetőségről szóló 9. és az oktatásról szóló 24. cikkéből erednek, kiemelt figyelmet kell szentelni annak biztosítására, hogy a fogyatékossggal élő személyek akadálymentes és megkülönböztetésmentes módon férhessenek hozzá a programhoz. E célból

szükség esetén kiegészítő támogatást kell nyújtani, akár pénzügyi támogatás formájában.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 16 d preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16d) A programhoz való hozzáférést jogi és adminisztratív akadályok is hátráltathatják, például a vízumok és a tartózkodási engedélyek megszerzésével vagy a támogatási szolgáltatásokhoz, különösen az egészségügyi szolgáltatásokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos nehézségek. A tagállamoknak ezért minden szükséges intézkedést meg kell hozniuk az ilyen akadályoknak az uniós joggal teljes összhangban álló felszámolása és a határokon átnyúló cserekapcsolatok megkönnyítése érdekében, például az európai egészségbiztosítási kártya kibocsátásával.

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(17) A Bizottság „Az európai identitás megerősítése az oktatás és a kultúra révén” című közleményében kiemelte, hogy az oktatás, a kultúra és a sport meghatározó szerepet játszik az aktív polgári szerepvállalás és a közös értékek érvényre juttatásában a legfiatalabb nemzedékek körében. Európa és demokratikus

(17) A Bizottság „Az európai identitás megerősítése az oktatás és a kultúra révén” című közleményében kiemelte, hogy az oktatás, a kultúra és a sport meghatározó szerepet játszik az aktív polgári szerepvállalás és a közös értékek, **valamint a szolidaritás** érvényre juttatásában a legfiatalabb nemzedékek körében. Európa

társadalmaink jövője szempontjából rendkívül fontos az európai identitástudat erősítése és az egyének demokratikus folyamatokban történő aktív szerepvállalásának ösztönzése. A külföldi tanulás, képzés és munkavállalás, illetve az ifjúsági és sporttevékenységekben külföldön való részvétel hozzájárul a maga sokféleségében megnyilvánuló európai identitás és a kulturális közösséghez való tartozás érzésének erősítéséhez, valamint az aktív polgári szerepvállalás előmozdításához minden korosztályban. A mobilitási tevékenységekben résztvevőknek saját helyi közösségük aktív tagjává kell válniuk, valamint a fogadó ország helyi közösségeibe is be kell illeszkedniük, hogy megoszthassák tapasztalataikat. Támogatni kell az oktatásban, képzésben és az ifjúságban megnyilvánuló kreativitás valamennyi aspektusának megerősítésével és az egyéni kulcskompetenciák fejlesztésével kapcsolatos tevékenységeket.

és demokratikus társadalmaink jövője szempontjából rendkívül fontos az európai identitástudat erősítése és az egyének **és a civil társadalom** demokratikus folyamatokban történő aktív szerepvállalásának ösztönzése. A külföldi tanulás, képzés és munkavállalás, illetve az ifjúsági és sporttevékenységekben külföldön való részvétel hozzájárul a maga sokféleségében megnyilvánuló európai identitás és a kulturális közösséghez való tartozás érzésének erősítéséhez, valamint az aktív polgári szerepvállalás, **a társadalmi kohézió és a kritikus gondolkodás** előmozdításához minden korosztályban. A mobilitási tevékenységekben résztvevőknek saját helyi közösségük aktív tagjává kell válniuk, valamint a fogadó ország helyi közösségeibe is be kell illeszkedniük, hogy megoszthassák tapasztalataikat. Támogatni kell az oktatásban, képzésben és az ifjúságban megnyilvánuló kreativitás valamennyi aspektusának megerősítésével és az egyéni kulcskompetenciák fejlesztésével kapcsolatos tevékenységeket.

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 17 a preambulumbeközlés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(17a) Fontos, hogy a program európai hozzáadott értéket teremtsen. Ezért biztosítani kell, hogy csak azok az intézkedések és tevékenységek legyenek jogosultak finanszírozásra a program keretében, amelyek bizonyíthatóan rendelkezhetnek európai hozzáadott értékkel. Biztosítani kell, hogy az európai hozzáadott értéket többféle módon is lehessen bizonyítani, például a tevékenységek transznacionális jellegével, más uniós programokat és szakpolitikákat kiegészítő jellegükkel és a velük való

szinergiákkal, továbbá azzal, hogy hozzájárulnak-e az átláthatóságot és az elismerést támogató uniós eszközök eredményes használatához, az Unió-szerte alkalmazott minőségbiztosítási normák kialakításához, az oktatási és képzési programokra Unió-szerte alkalmazandó közös normák kialakításához, valamint a többnyelvűséghez, a kultúrák és a vallások közötti párbeszédhez és az európai összetartozás-tudat erősítéséhez, valamint az európai polgárság megszilárdításához.

Módosítás 25

Rendelethez irányuló javaslat 18 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(18) Meg kell erősíteni a program nemzetközi dimenzióját, **hogy** több lehetőséget **biztosítson** a mobilitásra, együttműködésre és a programhoz nem társult harmadik országokkal való szakpolitikai párbeszédre. Az elődprogramok keretében az oktatás, képzés és ifjúságügy terén végrehajtott felsőoktatási és ifjúsági tevékenységek sikere alapján a nemzetközi mobilitási tevékenységeket más területekre is ki kell terjeszteni, például a szakképzésen belül.

Módosítás

(18) Meg kell erősíteni a program nemzetközi dimenzióját, több lehetőséget **biztosítva az egyének és a szervezetek számára** a mobilitásra, együttműködésre és a programhoz nem társult harmadik országokkal, **különösen a fejlődő országokkal** való szakpolitikai párbeszédre. **A nemzetközi dimenziónak támogatnia kell a készségfejlesztést és az emberek közötti kapcsolatokat, és különösen a fejlődő országok állampolgárai esetében támogatnia kell a származási országukba irányuló tudástranszfert a képzési időszakuk végén. Erősítenie kell továbbá a fejlődő országok oktatási rendszereinek kapacitásépítését.** Az elődprogramok keretében az oktatás, képzés és ifjúságügy terén végrehajtott felsőoktatási és ifjúsági tevékenységek sikere alapján a nemzetközi mobilitási tevékenységeket más területekre is ki kell terjeszteni, például a szakképzésen **és a sporton** belül.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 18 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(18a) A tevékenységek fejlődő országokban kifejtett hatásának növelése érdekében, fontos fokozni a szinergiákat az Erasmus+ és az Unió külső tevékenységeinek olyan eszközei között, mint például a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz, valamint az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz.

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat 20 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(20) A programnak meg kell erősítenie a meglévő, tanulási célú mobilitási lehetőségeket, különösen azokon a területeken, ahol a legnagyobb hatékonyságnövelés érhető el, hogy a program még szélesebb célközönséghez juthasson el, és kielégíthesse a lehetőségeket jóval meghaladó igényeket. Ez elsősorban a **felsőoktatásban tanuló diákoknak**, iskolai tanulóknak és **szakképzésben résztvevőknek** szóló mobilitási tevékenységek növelésével és előmozdításával érhető el. **Az alacsony iskolai végzettségű** felnőtt tanulók **mobilitását be kell építeni az együttműködési partnerségekbe**. A több fiatal bevonása érdekében bővíteni kell a nem formális tanulási tevékenységekben részt vevő fiataloknak szóló mobilitási lehetőségeket is. A multiplikátorhatásra való tekintettel meg kell erősíteni az

(20) A programnak meg kell erősítenie a meglévő, tanulási célú mobilitási lehetőségeket, különösen azokon a területeken, ahol a legnagyobb hatékonyságnövelés érhető el, hogy a program még szélesebb célközönséghez juthasson el, és kielégíthesse a lehetőségeket jóval meghaladó igényeket. Ez elsősorban a **felsőoktatási diákoknak és személyzetnek**, az iskolai tanulóknak és **személyzetnek**, köztük az **óvodapedagógusoknak a kisgyermekkorú nevelőknek és gondozóknak, valamint szakképzési tanulóknak és személyzetnek** szóló mobilitási tevékenységek növelésével és előmozdításával érhető el, **olyan célzott intézkedések révén, amelyek figyelembe veszik a megcélzott kedvezményezettek speciális oktatási igényeit. A határ menti régiókban szakképzésben részt vevő tanulók mobilitási lehetőségeit tovább kell**

oktatás, képzés, ifjúságügy és sport terén dolgozók mobilitását is. A programnak – a valódi európai oktatási térség jövőképevel összhangban – a **folyamatok** (úgy mint az európai diákigazolvány) **digitalizálásának támogatásával** is ösztönöznie kell a mobilitást és a csereprogramokat, valamint elő kell mozdítania a diákok oktatási és **kulturális tevékenységekben** való részvételét. Ez a kezdeményezés fontos lépés lehet ahhoz, hogy a mobilitás mindenki számára valósággá váljon először is azáltal, hogy a felsőoktatási intézmények a hallgatói mobilitás színvonalának további növelése mellett több cserediákot küldhessenek és fogadhassanak, valamint annak lehetővé tétele által, hogy a diákok már a külföldi intézménybe való érkezés előtt hozzáférhessenek különböző szolgáltatásokhoz (könyvtár, közlekedés, szállás).

támogatni annak érdekében, hogy fel lehessen készíteni őket a határokon átnyúló munkaerőpiac sajátos kontextusára. A programnak mobilitási lehetőségeket kell biztosítania továbbá a szakképzésben részt vevő felnőtt tanulók és személyzet számára is. A felnőttoktatás fő célkitűzései az ismeretek, kompetenciák és készségek átadása, valamint a társadalmi befogadás, az aktív polgári szerepvállalás, a személyes fejlődés és a jóllét előmozdítása. A több fiatal – **különösen az újonnan pályázók, a kevesebb lehetőséggel rendelkezők és a nehezen elérhető társadalmi csoportok** – bevonása érdekében bővíteni kell a nem formális tanulási tevékenységekben részt vevő fiataloknak szóló mobilitási lehetőségeket is. A multiplikátorhatásra való tekintettel meg kell erősíteni az oktatás, képzés, ifjúságügy és sport terén dolgozók mobilitását is, **külön odafigyelve az átképzésre, a továbbképzésre és a munkaerőpiacon szükséges készségek előmozdítására.** A programnak – a valódi európai oktatási térség jövőképevel összhangban – a **folyamatoknak** (úgy mint az európai diákigazolvány) **a pályázati eljárások és a programban való részvétel megkönnyítése érdekében történő digitalizálásával, bevált gyakorlatokon alapuló, felhasználóbarát online rendszerek kialakításával és új eszközök létrehozásával** is ösztönöznie kell a mobilitást és a csereprogramokat, valamint elő kell mozdítania a diákok oktatási, **kulturális és sporttevékenységekben** való részvételét. Ez a kezdeményezés fontos lépés lehet ahhoz, hogy a mobilitás mindenki számára valósággá váljon először is azáltal, hogy a felsőoktatási intézmények a hallgatói mobilitás színvonalának további növelése mellett több cserediákot küldhessenek és fogadhassanak, valamint annak lehetővé tétele által, hogy a diákok már a külföldi intézménybe való érkezés előtt hozzáférhessenek különböző szolgáltatásokhoz (könyvtár, közlekedés, szállás).

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat 20 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(20a) A programnak az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 18-i, „A Közösségen belüli, oktatási és képzési célú transznacionális mobilitásról: az európai mobilitásminőségi charta” című ajánlásában^{1a} lefektetett elveken alapuló színvonalas mobilitási tapasztalatokat kell biztosítania, amely ajánlás egyértelművé teszi, hogy a minőségi tájékoztatás, a felkészülés, a támogatás és a tapasztalatok és képesítések elismerése, valamint az előre kidolgozott világos tanulási tervek és a tanulási eredmények minősége, bizonyíthatóan kihatnak a mobilitási tapasztalatok előnyeire. A mobilitási tevékenységeket előzetesen megfelelően elő kell készíteni. Az előkészítés gyakran hatékonyan elvégezhető az információs és kommunikációs technológiák használatával. Adott esetben azt is lehetővé kell tenni, hogy a program támogathassa a mobilitási tevékenységekhez kapcsolódó előkészítő látogatásokat.

^{1a} HL L 394., 2006.12.30, 5. o.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 20 b preambulumbekkezdés (új)

(20b) A programnak minden szinten támogatnia és ösztönöznie kell a tanárok és az oktatási személyzet mobilitását annak érdekében, hogy javítani lehessen munkagyakorlatokat és hozzá lehessen járulni a szakmai fejlődéshez.. Tekintettel az óvodai és kisgyermekkorai nevelés által a társadalmi és a gazdasági egyenlőtlenségek megelőzésében játszott szerepre, fontos, hogy az ezen a szinten dolgozó tanárok és személyzet a program keretében részt vehessen a tanulási mobilitásban. A tanítást illetően a programnak ösztönöznie kell az EU oktatási rendszerei előtt álló olyan közös kihívások kezelésére szolgáló szakpolitikai innovációk tesztelését, mint például az új tehetségek megnyerése a leginkább marginalizált gyermekek oktatása számára, vagy a tanárképzés oly módon történő fejlesztése, hogy a tanárok segítséget kapjanak a hátrányos helyzetű tanulók oktatásához. Annak érdekében, hogy maximalizálni lehessen a programban való részvétel előnyeit a tanárok és az oktatási személyzet számára, minden erőfeszítést meg kell tenni annak biztosítása érdekében, hogy a tanárok és az oktatási személyzet a mobilitást támogató környezetben tevékenykedhessenek, amelyben a mobilitás a munkaprogramjuk és a rendes munkájuk részét képezi, hozzáférnek a megfelelő képzési lehetőségekhez, valamint megfelelő pénzügyi támogatásban részesülnek attól függően, hogy melyik országban vagy adott esetben melyik régióban kerül sor az oktatási mobilitásra.

Módosítás 30

**Rendeletre irányuló javaslat
20 c preambulumbekzdés (új)**

(20c) Elismerve azt, hogy a szakképzés létfontosságú szerepet játszik a foglalkoztatási kilátások javításában és a társadalmi befogadás előmozdításában, a programnak meg kell erősítenie a befogadó jellegű és színvonalas szakképzést, összhangban a 2016. június 10-i, „Az új európai készségfejlesztési program: közös erővel a humántőke, a foglalkoztathatóság és a versenyképesség megerősítéséért” című bizottsági közleménnyel^{1a}. A programnak ösztönöznie kell a szakképzési szolgáltatók, valamint a magán- és a közsférabeli munkaadók közötti kapcsolatok erősítését. Segítenie kell továbbá a szakképzés ágazatspecifikus problémáinak megoldását, amilyen például a nyelvi képzés, a minőségi mobilitási partnerségek előmozdítása, valamint a képesítések elismerése és tanúsítása, továbbá ösztönöznie kell a szakképzési szolgáltatókat arra, hogy minőségi védjegyként alkalmazzák a szakképzési mobilitási tanúsítványt.

^{1a} COM(2016)0381.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 21 preambulumbekzdés

(21) A programnak – többek között az ifjúsági részvételt előmozdító projektek támogatása révén – ösztönöznie kell a fiatalok európai demokratikus életben való részvételét, hogy megtanulják a civil társadalomban való részvételt, bővítve a

(21) A programnak – többek között az ifjúsági részvételt előmozdító projektek támogatása révén – ösztönöznie kell a fiatalok európai demokratikus életben való részvételét, hogy megtanulják a civil társadalomban való részvételt, bővítve a

közös európai értékekkel, köztük az alapvető jogokkal kapcsolatos ismereteket, kapcsolatot teremtve a fiatalok és a helyi, nemzeti és uniós szintű döntéshozók között, valamint elősegítve az európai integrációs folyamatot.

közös európai értékekkel, köztük az alapvető jogokkal, **az európai történelemmel, kultúrával és polgársággal** kapcsolatos ismereteket, kapcsolatot teremtve a fiatalok és a helyi, nemzeti és uniós szintű döntéshozók között, valamint elősegítve az európai integrációs folyamatot. **A programnak fel kell hívnia a figyelmet az e-demokrácia eszközeire, beleértve az európai polgári kezdeményezést is. Elő kell mozdítania továbbá a fiatalok és az idősök közötti intergenerációs csereprogramokat. Annak fényében, hogy az ifjúsági szervezetek és az ifjúsági munka kulcsfontosságú szerepet játszanak e célkitűzés megvalósításában, a programnak támogatnia kell az uniós ifjúsági ágazat fejlődését.**

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 22 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(22) A programnak több lehetőséget kell kínálnia a fiatalok számára, hogy külföldi tanulási tapasztalatok segítségével fedezzék fel Európát. A **tízennyolc évesek** – különösen a kevesebb lehetőséggel rendelkezők – számára lehetőséget kell biztosítani, hogy **egy rövid** informális oktatási tevékenység keretében egyénileg vagy csoportosan utazzák be első alkalommal Európát, aminek révén erősödhet bennük az Európai Unióhoz tartozás érzése, és felfedezhetik a kontinens kulturális sokféleségét. A programnak meg kell határoznia a résztvevők eléréséért és kiválasztásáért felelős szerveket, továbbá támogatnia kell a tapasztalatszerzés tanulási dimenzióját gazdagító tevékenységeket.

Módosítás

(22) A programnak több lehetőséget kell kínálnia a fiatalok számára, hogy **a DiscoverEU elnevezésű új kezdeményezés keretében** külföldi tanulási tapasztalatok segítségével fedezzék fel Európát. A **18 és 20 év közötti fiatalok** – különösen a kevesebb lehetőséggel rendelkezők – számára lehetőséget kell biztosítani, hogy **nem formális vagy** informális oktatási tevékenység keretében egyénileg vagy csoportosan utazzák be első alkalommal Európát, aminek révén erősödhet bennük az Európai Unióhoz tartozás érzése, és felfedezhetik a kontinens kulturális és **nyelvi** sokféleségét. A **kezdeményezésnek szilárd és ellenőrizhető tanulási összetevővel kell rendelkeznie, és biztosítania kell a tapasztalatok megfelelő terjesztését és a tanulságok megosztását a kezdeményezés folyamatos értékelése és**

javítása érdekében. A programnak meg kell határoznia a résztvevők eléréséért és a földrajzi egyensúlyt megfelelően szem előtt tartó kiválasztásáért felelős szerveket, továbbá támogatnia kell a tapasztalatszerzés tanulási dimenzióját gazdagító tevékenységeket. Ezeknek a szervezeteknek adott esetben részt kell venniük a mobilitást megelőző és azt követő képzésben és támogatásban, a nyelvi és interkulturális készségek tekintetében is. A DiscoverEU kezdeményezésnek kapcsolódnia kell az Európa Kulturális Fővárosai, az Európa Ifjúsági Fővárosai, az Európai Önkéntességi Fővárosai és az Európa Zöld Fővárosai programokhoz.

Módosítás 33

Rendeleltre irányuló javaslat 23 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(23) A programnak a nyelvtanulást is elő kell mozdítania, **különösen** az online eszközök szélesebb körű használata révén, mivel az e-tanulás a hozzáférés és a rugalmasság tekintetében további előnyöket **biztosít** a nyelvtanuláshoz.

Módosítás

(23) *A nyelvtanulás hozzájárul az Unión belüli és kívüli kölcsönös megértéshez és mobilitáshoz. A nyelvi kompetenciák az élet és munkavégzés szempontjából is alapvető készségek. A programnak ezért a nyelvtanulást is elő kell mozdítania a helyszíni nyelvtanfolyamok és az elérhető online eszközök szélesebb körű használata révén, mivel az e-tanulás a hozzáférés és a rugalmasság tekintetében további előnyöket biztosíthat a nyelvtanuláshoz. A program által a nyelvtanuláshoz biztosított támogatásnak oda kell figyelnie a felhasználók igényeire, összpontosítva a fogadó országban használt nyelvekre, illetve a határ menti régiókban a szomszédos országok nyelveire. A nyelvtanulás támogatásának ki kell terjednie a nemzeti jelnyelvekre is. Az Erasmus online nyelvi támogatási eszközének illeszkednie kell a program résztvevőinek sajátos igényeihez, és*

mindenki előtt nyitva kell állnia.

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 23 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(23a) A programnak nyelvi technológiákat, például automatikus fordítási technológiákat kell használnia a hatóságok közötti információáramlás megkönnyítése és a kultúrák közötti párbeszéd javítása céljából.

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat 24 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(24) A programnak támogatnia kell azokat az intézkedéseket, amelyek az oktatással, képzéssel, a fiatalokkal és a sporttal foglalkozó intézmények és szervezetek közötti együttműködést ösztönzik, elismerve, hogy ezen intézkedések alapvető szerepet töltenek be abban, hogy felvértezzék az embereket a változó világhoz való alkalmazkodáshoz szükséges ismeretekkel, készségekkel és kompetenciákkal, és kiteljesítsék innovációs, kreativitási és vállalkozói lehetőségeinket, különösen a digitális gazdaságon belül.

(24) A programnak támogatnia kell azokat az intézkedéseket, amelyek az oktatással, képzéssel, a fiatalokkal és a sporttal foglalkozó intézmények és szervezetek közötti együttműködést ösztönzik, elismerve, hogy ezen intézkedések alapvető szerepet töltenek be abban, hogy felvértezzék az embereket a változó világhoz való alkalmazkodáshoz szükséges ismeretekkel, készségekkel és kompetenciákkal, és kiteljesítsék innovációs, kreativitási és vállalkozói lehetőségeinket, különösen a digitális gazdaságon belül. ***E célból a program végrehajtásának minden szintjén biztosítani kell a hatékony együttműködést az összes érdekelt fél között.***

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat 25 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(25) Az Európai Tanács a 2017. december 14-i következtetéseiben felkérte a tagállamokat, a Tanácsot és a Bizottságot, hogy folytassák a több kezdeményezést érintő munkát, hogy új szintre emeljék az oktatás és képzés terén folytatott európai együttműködést, többek között a különféle uniós egyetemek alulról felfelé építkező hálózataiból álló „Európai egyetemek” 2024-ig történő létrehozásának előmozdításával. A programnak támogatnia kell a hálózat európai egyetemeit.

Módosítás

(25) Az Európai Tanács a 2017. december 14-i következtetéseiben felkérte a tagállamokat, a Tanácsot és a Bizottságot, hogy folytassák a több kezdeményezést érintő munkát, hogy új szintre emeljék az oktatás és képzés terén folytatott európai együttműködést, többek között a különféle uniós egyetemek alulról felfelé építkező hálózataiból álló „Európai egyetemek” 2024-ig történő létrehozásának előmozdításával. A programnak támogatnia kell a hálózat európai egyetemeit, ***amelyeknek kiválóságra kell épülniük, és amelyek célja, hogy az Európai Unióban növeljék a felsőoktatási intézmények vonzerejét, és javítsák a kutatás, az innováció és az oktatás közötti együttműködést. A „kiválóság” fogalmát tágan kell értelmezni, például a befogadás fokozásának képességével összefüggésben is. A programnak az európai egyetemek átfogó földrajzi lefedettségére kell törekednie.***

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat 26 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(26) A 2010. évi bruges-i közlemény szorgalmazta az intelligens és fenntartható fejlődést szolgáló szakképzési kiválóság támogatását. A 2017. évi, „Az innováció erősítése Európa régióiban” című közlemény felhívja a figyelmet a szakképzés és az innovációs rendszerek

Módosítás

(26) A 2010. évi bruges-i közlemény szorgalmazta az intelligens és fenntartható fejlődést szolgáló szakképzési kiválóság támogatását. A 2017. évi, „Az innováció erősítése Európa régióiban” című közlemény felhívja a figyelmet a szakképzés és az innovációs rendszerek

összekapcsolására a regionális szintű intelligens szakosodási stratégiák részeként. A programnak biztosítania kell az erőforrásokat az említett felhívásokra való reagáláshoz, és támogatnia kell a szakképzési kiválósági központok transznacionális platformjainak fejlesztését, amelyek a helyi és regionális szintű növekedési, innovációs és **versenyképességi** stratégiák szerves részei. Az említett kiválósági központoknak – az ágazati kihívásokra adott válaszként – elő kell mozdítaniuk a kiváló szakmai készségeket, ugyanakkor támogatniuk kell az Unión belüli átfogó strukturális változásokat, valamint a társadalmi és gazdasági szakpolitikákat.

összekapcsolására a regionális szintű intelligens szakosodási stratégiák részeként. A programnak biztosítania kell az erőforrásokat az említett felhívásokra való reagáláshoz, és támogatnia kell a szakképzési kiválósági központok transznacionális platformjainak fejlesztését, amelyek a helyi és regionális szintű növekedési, innovációs, **versenyképességi, fenntartható fejlődési és társadalmi befogadási** stratégiák szerves részei. Az említett kiválósági központoknak – az ágazati kihívásokra adott válaszként – elő kell mozdítaniuk a kiváló szakmai készségeket, ugyanakkor támogatniuk kell az Unión belüli átfogó strukturális változásokat, valamint a társadalmi és gazdasági szakpolitikákat.

Módosítás 38

Rendelethez irányuló javaslat 27 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(27) A virtuális együttműködési tevékenységek nagyobb mértékű alkalmazása érdekében a programnak támogatnia kell **az** online platformok, például az eTwinning, a School Education Gateway portál, az európai felnőttképzés elektronikus platformja, az Európai Ifjúsági Portál és az online felsőoktatási platform rendszeresebb használatát.

Módosítás

(27) A virtuális együttműködési tevékenységek nagyobb mértékű alkalmazása érdekében a programnak támogatnia kell **a már meglévő** online platformok, például az eTwinning, a School Education Gateway portál, az európai felnőttképzés elektronikus platformja, az Európai Ifjúsági Portál és az online felsőoktatási platform rendszeresebb használatát. **A programnak adott esetben ösztönöznie kell továbbá új online platformok kialakítását az európai szintű oktatási, képzési, sport- és ifjúságpolitika megvalósításának erősítése és korszerűsítése érdekében. E platformoknak felhasználóbarátnak és a 2016/2102/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet^{1a} szerint akadálymentesnek kell lenniük.**

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat 28 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(28) A programnak hozzá kell járulnia a készségek és a képesítések átláthatóságának és elismerésének, valamint a kreditek és a tanulási eredmények **egységei** átvitelének elősegítéséhez, a minőségbiztosítás előmozdításához, továbbá a nem formális és informális tanulás eredményeinek érvényesítéséhez, valamint a készségmenedzsmenthez és az azzal kapcsolatos tanácsadáshoz. Ezzel összefüggésben a programnak **a** nemzeti és uniós szintű kapcsolattartó pontok és hálózatok számára is támogatást kell nyújtania, amelyek **elősegítik** az európai szintű csereprogramokat, továbbá ösztönöznie kell a rugalmas tanulási pályák kialakítását az oktatás, képzés és ifjúságügy különböző területei, valamint a formális és nem formális tanulás között.

Módosítás

(28) A programnak hozzá kell járulnia a készségek, **a kompetenciák**, a képesítések és az **oklevelek** átláthatóságának és **automatikus kölcsönös** elismerésének, valamint a kreditek és a tanulási eredmények **egyéb igazolásai** átvitelének elősegítéséhez, a minőségbiztosítás előmozdításához, továbbá a nem formális és informális tanulás eredményeinek érvényesítéséhez, valamint a készségmenedzsmenthez és az azzal kapcsolatos tanácsadáshoz. Ezzel összefüggésben a programnak **azon** nemzeti és uniós szintű kapcsolattartó pontok és hálózatok számára is támogatást kell nyújtania, amelyek **tájékoztatást és segítséget nyújtanak a leendő résztvevőknek, ezáltal elősegítve** az európai szintű csereprogramokat, továbbá ösztönöznie kell a rugalmas tanulási pályák kialakítását az oktatás, képzés és ifjúságügy különböző területei, valamint a formális és nem formális tanulás között.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat 29 a preambulumbekkezdés (új)

(29a) A programnak különös hangsúlyt kell fektetnie a külföldön töltött oktatási és képzési időszakok érvényesítésére és elismerésére, beleértve a középfokú iskolai oktatást is. E tekintetben a támogatások odaítélését színvonalas értékelési eljárásokhoz, a tanulmányi eredmények leírásához, valamint a színvonalas és eredményes tanulószerveződéses gyakorlati képzés európai keretrendszeréről szóló, 2018. március 15-i tanácsi ajánlás^{1a}, a nem formális és az informális tanulás eredményeinek érvényesítéséről szóló, 2012. december 20-i tanácsi ajánlás^{1b} és a külföldi tanulás elismeréséhez hozzájáruló és a színvonalas tanulást biztosító európai eszközök, mint például az európai képesítési keretrendszer (EKKR), az európai felsőoktatási minőségbiztosítási nyilvántartás (EQAR), az európai szakképzési kreditrendszer (ECVET) és a Szakképzés Európai Minőségbiztosítási Referenciakerete (EQAVET) teljes körű alkalmazásához kell kötni.

^{1a} HL C 153., 2018.5.2., 1. o.

^{1b} HL C 398., 2012.12.22., 1. o.

Módosítás 41

Rendelethez irányuló javaslat 30 preambulumbekkezdés

(30) Az egyéb uniós eszközökkel való együttműködés és a más uniós szakpolitikák támogatása érdekében mobilitási lehetőségeket kell kínálni a különböző tevékenységi területeken –

(30) Az egyéb uniós eszközökkel való együttműködés és a más uniós szakpolitikák támogatása érdekében mobilitási lehetőségeket kell kínálni a különböző tevékenységi területeken –

például a **közszférában**, a mezőgazdaságban és a vállalkozói szférában – dolgozó emberek számára, hogy külföldi tanulási tapasztalatokat szerezhessenek, ami különösen az európai identitástudat fejlesztése és az európai kulturális sokféleség megismerése révén **lehetővé teszi számukra, hogy bármely életszakaszban képesek legyenek a szakmai és személyes fejlődésre is**. A programnak egyablakos ügyintézési pontot kell biztosítania az erőteljes tanulási dimenzióval rendelkező uniós transznacionális mobilitási programok tekintetében, ezáltal egyszerűsítve a programkínálatot a kedvezményezettek és a tevékenységekben résztvevők számára. Elő kell segíteni az Erasmus-projektek kiterjesztését; konkrét intézkedéseket kell bevezetni, amelyek elősegítik, hogy az Erasmus-projektek gazdái támogatásokra pályázzanak vagy szinergiákat alakítsanak ki az európai strukturális és beruházási alapokból nyújtott támogatás, **valamint** a migrációval, biztonsággal, jogérvényesüléssel és uniós polgársággal, egészségüggyel és kultúrával kapcsolatos programok segítségével.

például a **köz- és a magánszférában**, a mezőgazdaságban és a vállalkozói szférában – dolgozó emberek számára, hogy külföldi **képzési, gyakornoki vagy** tanulási tapasztalatokat szerezhessenek, ami **lehetővé teszi számukra, hogy bármely életszakaszban képesek legyenek a személyes fejlődésre**, különösen az európai identitástudat fejlesztése és az európai kulturális sokféleség megismerése révén, **továbbá a szakmai fejlődésre is, különösen a munkaerőpiac szempontjából fontos készségek megszerzése révén**. A programnak egyablakos ügyintézési pontot kell biztosítania az erőteljes tanulási dimenzióval rendelkező uniós transznacionális mobilitási programok tekintetében, ezáltal egyszerűsítve a programkínálatot a kedvezményezettek és a tevékenységekben résztvevők számára. Elő kell segíteni az Erasmus-projektek kiterjesztését; konkrét intézkedéseket kell bevezetni, amelyek elősegítik, hogy az Erasmus-projektek gazdái támogatásokra pályázzanak vagy szinergiákat alakítsanak ki az európai strukturális és beruházási alapokból nyújtott támogatás, a migrációval, biztonsággal, jogérvényesüléssel és uniós polgársággal, egészségüggyel, **médiával** és kultúrával kapcsolatos programok, **valamint az Európai Szolidaritási Testület** segítségével.

Módosítás 42

Rendelethez irányuló javaslat 31 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(31) Fontos, hogy ösztönözzük az európai integrációval kapcsolatos tárgyak oktatását, tanulását és kutatását, **valamint** előmozdítsuk az e témákról folytatott **vitákat** a Jean Monnet akció keretében **a felsőoktatás területén, valamint** az oktatás

Módosítás

(31) Fontos, hogy ösztönözzük az európai integrációval, **valamint az Unió jövőbeni kihívásaival és lehetőségeivel** kapcsolatos tárgyak oktatását, tanulását és kutatását, **továbbá** előmozdítsuk az e témákról folytatott **vitát** a Jean Monnet akció

és képzés ***más területein is nyújtott támogatáson keresztül.*** Az európai ***identitástudat és elkötelezettség*** erősítése különösen fontos ***olyan időkben, amikor*** az Unió alapjául szolgáló és európai identitásunk részét képező ***értékek próbának vannak kitéve,*** és ***alacsony*** a polgári szerepvállalás ***szintje.*** A programnak továbbra is hozzá kell járulnia a kiválóság fejlesztéséhez az európai integrációs tanulmányok területén.

keretében az oktatás és képzés ***valamennyi területén.*** Az ***Európához tartozás érzésének és az európai elkötelezettségnek*** az erősítése különösen fontos, ***tekintettel*** az Unió alapjául szolgáló és ***közös*** európai identitásunk részét képező ***értékekkel szembeni kihívásokra*** és a polgári szerepvállalás ***alacsony szintjére.*** A programnak továbbra is hozzá kell járulnia a kiválóság fejlesztéséhez az európai integrációs tanulmányok területén, ***és egyúttal növelnie kell a tágabb tanulási közösség és a nagyközönség európai integráció iránti érdeklődését.***

Módosítás 43

Rendelethez irányuló javaslat 32 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(32) ***Szem előtt tartva az éghajlatváltozás kezelésének fontosságát,*** összhangban az Unió által a Párizsi Megállapodás végrehajtása és az Egyesült Nemzetek fenntartható fejlesztési céljainak elérése iránt vállalt kötelezettségekkel, ez a program hozzá fog járulni az éghajlati cselekvés általános érvényesítéséhez az uniós szakpolitikákban és ahhoz, hogy összességében az uniós költségvetési kiadások 25 %-a támogassa az éghajlatpolitikai célok elérését. A releváns tevékenységek meghatározására a program előkészítése és végrehajtása során, újbóli értékelésükre pedig a vonatkozó értékelések és felülvizsgálati folyamat keretében kerül sor.

Módosítás

(32) ***A programnak összhangban kell lennie a Párizsi Megállapodás központi céljával, hogy az éghajlatváltozásra adott globális választ megerősítse.*** Összhangban az Unió által a Párizsi Megállapodás végrehajtása és az Egyesült Nemzetek fenntartható fejlesztési céljainak elérése iránt vállalt kötelezettségekkel, ez a program hozzá fog járulni az éghajlati cselekvés ***és a fenntartható fejlődés*** általános érvényesítéséhez az uniós szakpolitikákban és ahhoz, hogy összességében az uniós költségvetési kiadások 25 %-a támogassa az éghajlatpolitikai célok elérését ***a 2021–2027 közötti többéves pénzügyi keretben, illetve hogy ezt az arányt mihamarabb, de legkésőbb 2027-ben 30 %-ra lehessen emelni.*** A releváns tevékenységek meghatározására a program előkészítése és végrehajtása során, újbóli értékelésükre pedig a vonatkozó értékelések és felülvizsgálati folyamat keretében kerül sor.

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat 32 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(32a) Tekintettel arra, hogy az Unió globális szerepet játszik, továbbá összhangban az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendjével és a tagállamok által a Rio+20 konferencián tett kötelezettségvállalásokkal, a programnak érvényesítenie kell az inkluzív, méltányos és minőségi oktatást és az egész életen át tartó tanulást, elismerve egyszersmind azt, hogy az oktatás alapvető szerepet játszik a szegénység elleni küzdelemben. A programnak hozzá kell járulnia a fenntartható fejlesztési menetrendhez azzal is, támogatja a fenntartható fejlődéshez szükséges készségek fejlesztésére, valamint az emberek fenntarthatósággal, környezetvédelemmel és éghajlatváltozással kapcsolatos formális, nem formális és informális oktatására irányuló erőfeszítéseket.

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat 33 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(33) Ez a rendelet meghatározza a program pénzügyi **keretösszegét**, amely [a hivatkozást frissíteni kell adott esetben a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, az Európai

(33) Ez a rendelet meghatározza a program **teljes időtartamára vonatkozó** pénzügyi **keretösszeget**, amely [a hivatkozást frissíteni kell adott esetben a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes

Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti intézményközi megállapodás 17. pontja értelmében³⁴] az éves költségvetési eljárás során az elsődleges referenciaösszeget jelenti az Európai Parlament és a Tanács számára.

³⁴ HL L [...], [...], [...] o.

pénzgazdálkodásról szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti intézményközi megállapodás 17. pontja értelmében³⁴] az éves költségvetési eljárás során az elsődleges referenciaösszeget jelenti az Európai Parlament és a Tanács számára. **2021-től a program éves költségvetésének jelentős növekedését kell biztosítani a 2014–2020 közötti időszakra szóló többéves pénzügyi keret utolsó évéhez képest, amelyet az éves előirányzatok lineáris és fokozatos növekedése követ. Ezzel a költségvetési profillal már a 2021 és 2027 közötti időszakra szóló többéves pénzügyi keret kezdetétől biztosítható lenne a szélesebb körű hozzáférés, és elkerülhető lenne az utolsó években az előirányzatok aránytalanul nagy növekedése, amelynek felhasználása nehézségekbe ütközhet.**

³⁴ HL L [...], [...], [...] o.

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat

34 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(34) A nemzeti irodák által az oktatás és képzés terén irányítandó tevékenységek keretösszegén belül a minimumösszegeket ágazatonkénti felosztásban (felsőoktatás, iskolai oktatás, szakképzés és felnőttoktatás) kell meghatározni annak érdekében, hogy az ágazatok mindegyikében garantálható legyen az előirányzatoknak a tervezett teljesítmény és eredmények eléréséhez szükséges kritikus tömege.

Módosítás

(34) A nemzeti irodák által az oktatás és képzés terén irányítandó tevékenységek keretösszegén belül a minimumösszegeket ágazatonkénti felosztásban (felsőoktatás, iskolai oktatás, szakképzés és felnőttoktatás) kell meghatározni annak érdekében, hogy az ágazatok mindegyikében garantálható legyen az előirányzatoknak a tervezett teljesítmény és eredmények eléréséhez szükséges kritikus tömege. **Az egyes intézkedésekre és kezdeményezésekre vonatkozó költségvetési előirányzatok pontos összegét a munkaprogramban kell meghatározni.**

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat 36 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(36) Az e rendelet szerinti finanszírozási formákat és végrehajtási módokat annak alapján kell megválasztani, hogy azok mennyiben képesek elérni a tevékenységek konkrét célkitűzéseit és biztosítani az eredményeket, figyelembe véve különösen az ellenőrzési költségeket, az adminisztratív terheket és a szabályok be nem tartásának várható kockázatát. Ennek keretében mérlegelni kell az egyösszegű átalányok, a százalékos átalányok és az egységköltségek alkalmazását, valamint a költségekhez nem kapcsolódó finanszírozás alkalmazását a költségvetési rendelet [125. cikkének (1) bekezdésében] említettek szerint.

Módosítás

(36) Az e rendelet szerinti finanszírozási formákat és végrehajtási módokat annak alapján kell megválasztani, hogy azok mennyiben képesek elérni a tevékenységek konkrét célkitűzéseit és biztosítani az eredményeket, figyelembe véve különösen az ellenőrzési költségeket, az adminisztratív terheket és a szabályok be nem tartásának várható kockázatát. Ennek keretében mérlegelni kell az egyösszegű átalányok, a százalékos átalányok és az egységköltségek alkalmazását, valamint a költségekhez nem kapcsolódó finanszírozás alkalmazását a költségvetési rendelet [125. cikkének (1) bekezdésében] említettek szerint. ***Az átláthatóságnak, az egyenlő bánásmódnak és a megkülönböztetésmentességnek a költségvetési rendeletben szereplő elvét a program végrehajtásakor tiszteletben kell tartani.***

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat 37 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(37) Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) tagsággal rendelkező harmadik országok az EGT-megállapodással – amely az uniós programoknak a megállapodás szerint meghozott határozattal történő végrehajtásáról rendelkezik – létrehozott együttműködés keretében részt vehetnek a

Módosítás

(37) Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) tagsággal rendelkező harmadik országok az EGT-megállapodással – amely az uniós programoknak a megállapodás szerint meghozott határozattal történő végrehajtásáról rendelkezik – létrehozott együttműködés keretében részt vehetnek a

programban. Harmadik országok részvételére más jogi eszközök alapján is lehetőség van. E rendeletnek biztosítania kell az engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Európai Csalás Elleni Hivatal, valamint az Európai Számvevőszék számára a hatáskörük hiánytalan gyakorlásához szükséges jogokat és hozzáférést. Harmadik országoknak a programban való teljes körű részvétele az érintett harmadik országnak a programban való részvételére vonatkozó külön megállapodásban meghatározott feltételekhez kötött. A teljes körű részvétel továbbá maga után vonja a nemzeti iroda létrehozására és a program bizonyos tevékenységeinek decentralizált irányítására vonatkozó kötelezettséget. A programhoz nem társult harmadik országok **szervezetei** és természetes **személyei** a munkaprogramban és a Bizottság által közzétett pályázati felhívásokban meghatározottak szerint **vehetnek** részt a program **bizonyos** tevékenységeiben. A program végrehajtása során egyedi megállapodásokat lehet figyelembe venni az európai törpeállamok szervezetei és természetes személyei tekintetében.

programban. Harmadik országok részvételére más jogi eszközök alapján is lehetőség van. E rendeletnek biztosítania kell az engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Európai Csalás Elleni Hivatal, valamint az Európai Számvevőszék számára a hatáskörük hiánytalan gyakorlásához szükséges jogokat és hozzáférést. Harmadik országoknak a programban való teljes körű részvétele az érintett harmadik országnak a programban való részvételére vonatkozó külön megállapodásban meghatározott feltételekhez kötött. A teljes körű részvétel továbbá maga után vonja a nemzeti iroda létrehozására és a program bizonyos tevékenységeinek decentralizált irányítására vonatkozó kötelezettséget. A programhoz nem társult harmadik országok **szervezeteinek** és természetes **személyeinek** a munkaprogramban és a Bizottság által közzétett pályázati felhívásokban meghatározottak szerint **kell** részt **venniük** a program tevékenységeiben. A program végrehajtása során egyedi megállapodásokat lehet figyelembe venni az európai törpeállamok szervezetei és természetes személyei tekintetében.

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat 38 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(38) *A* „Szorosabb és megújított stratégiai partnerség az EU legkülső régióival” című bizottsági közleménnyel³⁶ összhangban a programnak tekintetbe kell vennie e régiók sajátos helyzetét. Intézkedésekre fog sor kerülni, hogy a legkülső régiók nagyobb mértékben vehessenek részt valamennyi tevékenységben. Elő kell segíteni az e régiók és harmadik országok – különösen az egymással szomszédos országok – lakosai és szervezetei közötti mobilitási csereprogramokat és együttműködést. Ezen

Módosítás

(38) *Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 349. cikkével és a* „Szorosabb és megújított stratégiai partnerség az EU legkülső régióival” című bizottsági közleménnyel³⁶ *(a stratégiai partnerségről szóló közlemény)* összhangban a programnak tekintetbe kell vennie e régiók sajátos helyzetét. Intézkedésekre fog sor kerülni, hogy a legkülső régiók nagyobb mértékben vehessenek részt valamennyi tevékenységben. Elő kell segíteni az e

intézkedéseket rendszeresen nyomon kell követni és értékelni kell.

³⁶ COM(2017)0623.

régiók és harmadik országok – különösen az egymással szomszédos országok – lakosai és szervezetei közötti mobilitási csereprogramokat és együttműködést. Ezen intézkedéseket rendszeresen nyomon kell követni és értékelni kell.

³⁶ COM(2017)0623.

Módosítás 50

Rendelethez irányuló javaslat 38 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(38a) A stratégiai partnerségről szóló közleményben a Bizottság elismeri, hogy a tanulók és az oktatási, illetve képzési személyzet megnövekedett mobilitása különösen az Erasmus+ programon belül rendkívül előnyös lenne a legkülső régiók számára, és vállalja a legkülső régiókból, illetve a legkülső régiókba utazó résztvevők pénzügyi támogatásának további kiigazítását konkrét finanszírozási szabályok fenntartásával e régiókban az Erasmus+ program keretén belül, valamint annak a lehetőségnek a megvizsgálását, hogy a regionális Erasmus+ programban foglalt együttműködést kiterjesszék, hogy tovább ösztönözze a mobilitást a legkülső régiók és a szomszédos harmadik országok között, továbbá, hogy az Erasmus+ kiegészítéseként használja az Európai Szociális Alap Pluszt.

Módosítás 51

Rendelethez irányuló javaslat

A Bizottság által javasolt szöveg

(40) A költségvetési rendelettel összhangban **a Bizottságnak munkaprogramokat kell elfogadnia, és ezekről tájékoztatnia** kell az Európai Parlamentet és a Tanácsot. A munkaprogramban meg kell határozni a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket a program általános és konkrét célkitűzéseinek megfelelően, a támogatásokra vonatkozó kiválasztási és odaítélési feltételeket, valamint az előírt összes többi elemet. A munkaprogramokat és azok módosításait a **vizsgálóbizottsági eljárásnak** megfelelően **végrehajtási** jogi aktusok **útján kell elfogadni**.

Módosítás

(40) *A programnak fenn kell tartani a folyamatosságot a célkitűzései és prioritásai tekintetében. Tekintettel azonban arra, hogy a programot egy hétéves időszak alatt kell végrehajtani, megfelelő rugalmasságot kell biztosítani annak érdekében, hogy a program alkalmazkodni tudjon az oktatás, a képzés, az ifjúságpolitika és a sport terén a realitások és a politikai prioritások változásaihoz. Ezért e rendelet nem határozza meg részletesen a konkrét kezdeményezések kialakításának módját, és nem előlegezi meg a következő hét évre szóló politikai prioritásokat és az ezekhez kapcsolódó költségvetési prioritásokat. Ehelyett a másodlagos szakpolitikai döntéseket és prioritásokat, többek között a konkrét új kezdeményezések részleteit, a költségvetési rendelettel összhangban lévő munkaprogramok keretében kell meghatározni. Az új kezdeményezések kialakításakor le kell vonni az e területen tett korábbi és folyamatban lévő kísérleti kezdeményezések tanulságait, és megfelelően figyelembe kell venni az európai hozzáadott értéket mind a kezdeményezés tartalma, mind pedig szerkezete tekintetében.* A munkaprogramban meg kell határozni **továbbá** a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket a program általános és konkrét célkitűzéseinek megfelelően, a támogatásokra vonatkozó kiválasztási és odaítélési feltételeket, valamint az előírt összes többi elemet **is**. A munkaprogramokat és azok módosításait **felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján kell elfogadni. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten és a nemzeti ügynökségekkel és érintett felekkel egyeztetve, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének**

javításáról szóló intézményközi megállapodásban meghatározott elveknek megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat 40 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(40a) A Bizottságnak a nemzeti irodákkal együttműködve nyomon kell követnie a program végrehajtását és jelentést kell arról tennie a program időtartama alatt és a program lezárultát követően is. A program végső értékelését kellő időben el kell végezni, hogy az felhasználható legyen az utódprogram félidős felülvizsgálatába. A Bizottságnak elsősorban el kell végeznie a program félidős értékelését, melyhez adott esetben e rendelet módosítására irányuló jogalkotási javaslatot kell csatolnia.

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat 41 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(41) A jogalkotás minőségének javításáról

(41) A jogalkotás minőségének javításáról

szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodás³⁸ (22) és (23) bekezdése **alapján a programot konkrét nyomonkövetési követelményeknek megfelelően** gyűjtött **információk** alapján **értékelni** kell, **ugyanakkor el kell kerülni** a túlszabályozást és az adminisztratív terheket, főként a **tagállamokra nehezedőket**. E követelményeknek konkrét, mérhető és valós mutatókat kell magukban foglalniuk, amelyek időszakonként mérhetők, és alapul szolgálnak a program valós hatásainak értékeléséhez.

³⁸ Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között (2016. április 13.) a jogalkotás minőségének javításáról, HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodás³⁸ (22) és (23) bekezdése **értelmében a program értékelését egyedi nyomonkövetési követelmények útján** gyűjtött **információ** alapján kell **végezni, kerülve** a túlszabályozást és az adminisztratív terheket, főként a **kedvezményezettekre nehezedőket**. E követelményeknek konkrét, mérhető és valós mutatókat kell magukban foglalniuk, amelyek időszakonként mérhetők, és alapul szolgálnak a program valós hatásainak értékeléséhez.

³⁸ Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között (2016. április 13.) a jogalkotás minőségének javításáról, HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

Módosítás 54

Rendeletre irányuló javaslat 42 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(42) Európai, nemzeti és helyi szinten is biztosítani kell a program által támogatott tevékenységek megfelelő célba juttatását, hirdetését és terjesztését. A célba juttatással, hirdetéssel és terjesztéssel kapcsolatos tevékenységekhez igénybe kell venni a program valamennyi végrehajtó szervét, adott esetben más **fontos** érdekelt felek támogatásával is.

Módosítás

(42) Európai, nemzeti és helyi szinten is biztosítani kell a program által támogatott tevékenységek megfelelő célba juttatását, hirdetését és terjesztését. A célba juttatással, hirdetéssel és terjesztéssel kapcsolatos tevékenységekhez igénybe kell venni a program valamennyi végrehajtó szervét, adott esetben más érdekelt felek támogatásával is.

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat 43 preambulumbekkezdés

(43) A lakossági tájékoztatás magasabb szintű hatékonysága és a Bizottság kezdeményezésére végzett kommunikációs tevékenységek közötti erősebb szinergia biztosítása érdekében az e rendelet értelmében kommunikációs tevékenységekre elkülönített forrásoknak hozzá kell járulniuk az Unió politikai prioritásaira vonatkozó szervezeti kommunikáció biztosításához is, feltéve, hogy az említett prioritások kapcsolódnak e rendelet általános célkitűzéseihez.

törölve

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat 44 preambulumbekzdés

(44) E rendelet hatékony és eredményes végrehajtásának biztosítása érdekében a programnak maximálisan ki kell használnia a jelenlegi megvalósítási mechanizmusokat. A program végrehajtását ezért a Bizottságra és a nemzeti irodákra kell bízni. Ha megvalósítható, az eredményesség maximalizálása érdekében a nemzeti irodáknak azonosaknak kell lenniük az elődprogram irányítására kijelölt nemzeti irodákkal. Az előzetes megfeleléségi értékelést azokra a követelményekre kell korlátozni, amelyek újak és csak a programra jellemzőek, kivéve indokolt esetekben, például ha az érintett nemzeti iroda súlyos hibát követ el, vagy nem megfelelő teljesítményt nyújt.

(44) E rendelet hatékony és eredményes végrehajtásának biztosítása érdekében a programnak maximálisan ki kell használnia a jelenlegi megvalósítási mechanizmusokat. A program végrehajtását ezért a Bizottságra és a nemzeti irodákra kell bízni, **amelyeknek biztosítaniuk kell a programszabályok mindvégig következetes és egységes alkalmazását az egész EU-ban. Ennek érdekében, továbbá a program hatékony végrehajtásának céljából a Bizottságnak és a nemzeti ügynökségeknek az érdekelt felekkel konzultálva együttműködést kell folytatniuk, hogy következetes, egyszerű és magas színvonalú eljárásokat dolgozzanak ki, valamint elősegítsék a bevált gyakorlatok cseréjét, és javítsák a programba tartozó projektek minőségét.** Ha megvalósítható, az eredményesség maximalizálása érdekében a nemzeti irodáknak azonosaknak kell lenniük az

elődprogram irányítására kijelölt nemzeti irodákkal. Az előzetes megfeleléségi értékelést azokra a követelményekre kell korlátozni, amelyek újak és csak a programra jellemzőek, kivéve indokolt esetekben, például ha az érintett nemzeti iroda súlyos hibát követ el, vagy nem megfelelő teljesítményt nyújt.

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat 44 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(44a) Annak érdekében, hogy finanszírozás igénylésére lehessen ösztönözni azokat a projektszervezőket, akiknek nem rendelkeznek tapasztalatokkal az uniós finanszírozási programokkal kapcsolatosan, a Bizottságnak és a nemzeti ügynökségeknek tanácsadást és támogatást kell nyújtaniuk, továbbá biztosítaniuk kell, hogy a pályázati eljárások a lehető legegyszerűbbek és legegyszerűbbek legyenek. A program útmutatóját tovább kell fejleszteni annak érdekében, hogy felhasználóbarát és egyértelmű legyen, valamint egyszerűsíteni kell és megfelelő időben elérhetővé kell tenni a pályázati űrlapokat. A pályázati folyamat további korszerűsítése és harmonizálása érdekében közös, többnyelvű egyablakos rendszert kell kidolgozni a program kedvezményezettjei és a program irányításában részt vevők számára.

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat 44 b preambulumbekkezdés (új)

(44b) Általános szabályként a támogatási kérelmeket és a pályázatokat a kérelmező székhelye szerinti ország nemzeti irodájához kell benyújtani, és ennek az irodának kell kezelnie azokat. Ettől eltérve azonban az uniós szintű hálózatok és európai vagy nemzetközi szervezetek által szervezett tevékenységekkel kapcsolatos támogatási kérelmeket és projektpályázatokat a Bizottsághoz kell benyújtani, és közvetlenül a Bizottságnak kell kezelnie azokat.

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat 46 preambulumbekzdés

(46) A tagállamoknak **törekedniük** kell **arra, hogy elfogadják** a program megfelelő működését gátló jogi és közigazgatási akadályok megszüntetéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. Idetartozik adott esetben – a harmadik országbeli állampolgárok beutazása és tartózkodása tekintetében az uniós jog sérelme nélkül – a vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzését nehezítő adminisztratív kérdések rendezése. Az (EU) 2016/801 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel³⁹ összhangban a tagállamoknak célszerű gyorsított eljárásokat létrehozniuk a beutazás és a tartózkodás engedélyezésére.

³⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/801 irányelve (2016. május 11.) a harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat,

(46) A tagállamoknak **el kell fogadniuk a programhoz való hozzáférést akadályozó vagy** a program megfelelő működését gátló jogi és közigazgatási akadályok megszüntetéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. Idetartozik adott esetben – a harmadik országbeli állampolgárok beutazása és tartózkodása tekintetében az uniós jog sérelme nélkül – a vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzését nehezítő adminisztratív kérdések rendezése. Az (EU) 2016/801 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel³⁹ összhangban a tagállamoknak célszerű gyorsított eljárásokat létrehozniuk a beutazás és a tartózkodás engedélyezésére.

³⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/801 irányelve (2016. május 11.) a harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat,

önkéntes szolgálat, diákcseraprogramok vagy oktatási projektek, és a pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről (HL L 132., 2016.5.21., 21. o.).

önkéntes szolgálat, diákcseraprogramok vagy oktatási projektek, és a pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről (HL L 132., 2016.5.21., 21. o.).

Módosítás 60

Rendelethez irányuló javaslat 48 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(48) E rendelet egységes feltételek mellett történő végrehajtása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁴⁰ megfelelően kell gyakorolni.

törölve

⁴⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.). a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

Módosítás 61

Rendelethez irányuló javaslat 49 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(49) A kedvezményezettekkel szembeni követelmények egyszerűsítése érdekében a lehető legnagyobb mértékben egyszerűsített támogatásokat kell alkalmazni egyösszegű átalány,

(49) A kedvezményezettekkel szembeni követelmények egyszerűsítése érdekében a lehető legnagyobb mértékben egyszerűsített támogatásokat kell alkalmazni egyösszegű átalány,

egységköltség és százalékos átalány formájában. A program mobilitási tevékenységeihez nyújtott egyszerűsített **támogatásoknak** a Bizottság által meghatározottak szerint **figyelembe** kell **venniük** a fogadó országban szokványos megélhetési **költségeket**. A Bizottságnak és a küldő országok nemzeti irodáinak lehetőséget kell biztosítani, hogy objektív kritériumok alapján kiigazíthassák ezeket az egyszerűsített támogatásokat, különösen annak biztosítása érdekében, hogy a kevesebb lehetőséggel rendelkezők is hozzáférjenek a programhoz. A nemzeti joggal összhangban a tagállamokat ösztönözni kell arra is, hogy mentesítsék ezeket a támogatásokat az adók és járulékok alól. Ugyanennek a mentességnek vonatkoznia kell a pénzügyi támogatásokat az érintett személyeknek odaítélő köz- vagy magántestületekre is.

egységköltség és százalékos átalány formájában. **A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elvének megfelelően, illetve a program adminisztrációjának egyszerűsítése érdekében az érintett projekten alapuló átalányjellegű kifizetéseket kell alkalmazni valamennyi ágazat mobilitási tevékenységei esetében.** A program mobilitási tevékenységeihez nyújtott egyszerűsített **támogatásokat** a Bizottság által meghatározottak szerint **rendszeresen felül** kell **vizsgálni és hozzá kell igazítani** a fogadó országban és **régióban** szokványos megélhetési **költségekhez**. A Bizottságnak és a küldő országok nemzeti irodáinak lehetőséget kell biztosítani, hogy objektív kritériumok alapján kiigazíthassák ezeket az egyszerűsített támogatásokat, különösen annak biztosítása érdekében, hogy a kevesebb lehetőséggel rendelkezők is hozzáférjenek a programhoz. A nemzeti joggal összhangban a tagállamokat ösztönözni kell arra is, hogy mentesítsék ezeket a támogatásokat az adók és járulékok alól. Ugyanennek a mentességnek vonatkoznia kell a pénzügyi támogatásokat az érintett személyeknek odaítélő köz- vagy magántestületekre is.

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat 52 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(52) Jóllehet a keretszabályozás már lehetővé tette, hogy a tagállamok és a régiók az előző programozási időszakban szinergiákat alakítsanak ki az Erasmus+ és más uniós eszközök, például az európai strukturális és beruházási alapok között, amelyek szintén támogatják az uniós oktatási, képzési és ifjúsági rendszerek minőségi fejlesztését, ez a lehetőség mindeddig kihasználatlan maradt, ami

Módosítás

(52) Jóllehet a keretszabályozás már lehetővé tette, hogy a tagállamok és a régiók az előző programozási időszakban szinergiákat alakítsanak ki az Erasmus+ és más uniós eszközök, például az európai strukturális és beruházási alapok között, amelyek szintén támogatják az uniós oktatási, képzési és ifjúsági rendszerek minőségi fejlesztését, ez a lehetőség mindeddig kihasználatlan maradt, ami

korlátozza a projektek rendszerszintű hatásait és a szakpolitikára gyakorolt hatást. A hatás maximalizálása érdekében nemzeti szinten hatékony kommunikációra és együttműködésre van szükség a különböző eszközök irányításáért felelős nemzeti irodák között. A programnak lehetővé kell tennie az említett eszközökkel való aktív együttműködést.

korlátozza a projektek rendszerszintű hatásait és a szakpolitikára gyakorolt hatást. A hatás maximalizálása érdekében nemzeti szinten hatékony kommunikációra és együttműködésre van szükség a különböző eszközök irányításáért felelős nemzeti irodák között. A programnak lehetővé kell tennie az említett eszközökkel való aktív együttműködést, **különösen annak biztosításával, hogy ha egy színvonalas pályázat forráshiány miatt nem finanszírozható a program keretében, akkor a pályázat finanszírozását egyszerűsített eljárás keretében mérlegelni lehessen az európai strukturális és beruházási alapok keretében. Annak érdekében, hogy egyszerűsíteni lehessen az eljárást az ilyen intézkedésekre vonatkozóan, lehetővé kell tenni, hogy kiváló minőségük elismeréseként kiválósági pecsétet kaphassanak. Az ilyen, programok közötti komplementaritás minden bizonnyal növeli a sikeres projektek arányát.**

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat 52 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(52a) Az uniós finanszírozás és szakpolitikai támogatás hatékonyságának maximalizálása érdekében fontos a szinergiák és a komplementaritás koherens módon történő előmozdítása az összes releváns programban. Ezek a szinergiák és komplementaritások nem vezethetnek ahhoz, hogy az Erasmus+ program számára előírt forrásokat a programstruktúrán kívül kezeljék, vagy hogy e források felhasználása az e rendeletben meghatározottaktól eltérő célokat szolgáljon. A szinergiáknak és a komplementaritásnak egyszerűsített kérelmezési eljárásokat kell eredményezniük a végrehajtás szintjén.

Módosítás 64

Rendelethez irányuló javaslat 55 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(55) Ez a rendelet tiszteletben tartja a különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározott alapvető jogokat, és figyelembe veszi az ott elismert elveket. E rendelet különösen törekszik arra, hogy teljes mértékben tiszteletben tartsa a nők és a férfiak egyenlő bánásmódhoz való jogát, valamint a nemen, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékonyságon, életkoron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetésmentességhez való jogot, és hogy előmozdítsa az Európai Unió Alapjogi Chartája 21. és 23. cikkének alkalmazását.

Módosítás

(55) Ez a rendelet tiszteletben tartja a különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározott alapvető jogokat, és figyelembe veszi az ott elismert elveket. E rendelet különösen törekszik arra, hogy teljes mértékben tiszteletben tartsa a nők és a férfiak egyenlő bánásmódhoz való jogát, valamint a nemen, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékonyságon, életkoron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetésmentességhez való jogot, és hogy előmozdítsa az Európai Unió Alapjogi Chartája 21. és 23. cikkének alkalmazását. ***Ezért a programnak aktívan támogatnia kell azokat a kezdeményezéseket, amelyek célja a tudatosság növelése és a megkülönböztetés által érintett bármely csoport pozitív megítélésének előmozdítása, valamint a nemek közötti egyenlőség előmozdítása. Támogatnia kell továbbá a romák előtt álló oktatási szakadék és sajátos nehézségek kezelésére irányuló erőfeszítéseket azáltal, hogy elősegíti a programban való teljes körű és aktív részvételüket. A különösen az Alapjogi Chartában elismert jogok és elvek tiszteletben tartását mindvégig érvényesíteni kell a program tervezési, végrehajtási, ellenőrzési és értékelési folyamatában.***

Módosítás 65

Rendelethez irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

1. **a** tanulás valamennyi életszakaszt átfogó minden formája (formális, nem formális és informális tanulás), beleértve a koragyermekkorai nevelést és gondozást, az általános képzést, a szakképzést, a felsőoktatást és a felnőttoktatást, amely az egyén, a polgár, a kultúra, a társadalom és/vagy a foglalkoztatás szempontjából a tudás, a készségek és a kompetenciák gyarapodását vagy a társadalmi részvétel megerősítését eredményezi, ideértve a tanácsadási és orientációs szolgáltatások nyújtását is;

Módosítás

1. **„egész életen át tartó tanulás”**: a tanulás valamennyi életszakaszt átfogó minden formája (formális, nem formális és informális tanulás), beleértve a koragyermekkorai nevelést és gondozást, az általános képzést, a szakképzést, a felsőoktatást és a felnőttoktatást, amely az egyén, a polgár, a kultúra, a társadalom és/vagy a foglalkoztatás szempontjából a tudás, a készségek, **a képességek** és a kompetenciák gyarapodását **vagy frissítését** vagy a társadalmi részvétel megerősítését eredményezi, ideértve a tanácsadási és orientációs szolgáltatások nyújtását is;

Módosítás 66

Rendelethez irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

2. „tanulási célú mobilitás”: a lakóhely szerinti országtól eltérő országba való, tanulmányi, képzési, illetve nem formális vagy informális tanulási célú tényleges átköltözés; olyan intézkedések kísérhetik, mint például nyelvi támogatás és képzés, és/vagy kiegészítheti e-tanulás és virtuális együttműködés. **Bizonyos sajátos esetekben információs és kommunikációs technológiai eszközök alkalmazásán keresztül történő tanulás formájában is megvalósulhat;**

Módosítás

2. „tanulási célú mobilitás”: a lakóhely szerinti országtól eltérő országba való, tanulmányi, képzési – **beleértve az átképzést vagy a továbbképzést is** –, illetve nem formális vagy informális tanulási célú tényleges átköltözés; **ez megvalósulhat szakmai gyakorlatok, tanulószervezéses gyakorlati képzések, ifjúsági csereprogramok, tanítás, illetve szakmai továbbképzési tevékenységekben való részvétel formájában;** olyan intézkedések kísérhetik, mint például nyelvi, **így a nemzeti jelnyelvi** támogatás és képzés, és/vagy kiegészítheti **a hozzáférhető** e-tanulás és virtuális együttműködés.

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. „virtuális tanulás”: készségek és ismeretek elérhető információs és kommunikációs eszközök használatával történő elsajátítása;

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 2 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2b. „vegyes tanulás”: készségek és ismeretek virtuális oktatási és képzési eszközök, valamint hagyományos oktatási és képzési módszerek kombinációja révén történő elsajátítása;

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

6. „szabadidősport”: **helyi szinten**, amatőr sportolók által szervezett formában gyakorolt **sporttevékenység és tömegsport**;

6. „szabadidősport”: **bármilyen korú** amatőr sportolók által, szervezett formában, **rendszeresen** gyakorolt, **egészségügyi, nevelési vagy társadalmi célú sporttevékenység**;

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 7 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

7. „felsőoktatási hallgató”: felsőoktatási intézménybe beiratkozott személy, beleértve a rövid ciklusú képzést, az alapképzést, mesterképzést vagy doktori képzést, vagy az ezekkel egyenértékű képzést. *A felsőoktatásban frissen végzettek is idetartoznak;*

Módosítás

7. „felsőoktatási hallgató”: felsőoktatási intézménybe beiratkozott személy, beleértve a rövid ciklusú képzést, az alapképzést, mesterképzést vagy doktori képzést, vagy az ezekkel egyenértékű képzést, *vagy bármely olyan személy, aki az előző 24 hónap során ilyen intézményben végzett;*

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

8. „személyzet”: az oktatásban, a képzésben vagy a nem formális tanulásban szakmai vagy önkéntes alapon részt vevő személyek; idetartozhatnak az egyetemi tanárok, a tanárok, az oktatók, az iskolavezetők, az ifjúságsegítők, *a sportedzők*, a nem oktatással foglalkozó dolgozók és a tanulást támogató egyéb szakemberek;

Módosítás

8. „személyzet”: az oktatásban, a képzésben vagy a nem formális tanulásban *valamennyi szinten* szakmai vagy önkéntes alapon részt vevő személyek; idetartozhatnak az egyetemi tanárok, a tanárok, az oktatók, *a kutatók*, az iskolavezetők, az ifjúságsegítők, a nem oktatással foglalkozó dolgozók és a tanulást támogató egyéb szakemberek;

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 8 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

8a. „sportszemélyzet”: bármely olyan személyek, akik javadalmazás ellenében

vagy önkéntes alapon sportcsapatok vagy több egyéni sportoló menedzselésével, tanításával vagy edzésével vagy foglalkoznak;

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 9 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

9. „szakképzésben részt vevők”: minden olyan személy, aki beiratkozott szakmai alapképzési vagy szakmai továbbképzési programra, bármely szinten a középfokú oktatástól a posztsekunder képzésig. Az **említett programok frissen végzett résztvevőit is magában foglalja;**

Módosítás

9. „szakképzésben részt vevők”: minden olyan személy, aki beiratkozott szakmai alapképzési vagy szakmai továbbképzési programra, bármely szinten a középfokú oktatástól a posztsekunder képzésig, **vagy bármely személy, aki az előző 24 hónapban ilyen program keretében végzettséget szerzett;**

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

10. „iskolai tanuló”: a koragyermekkori neveléstől és gondozástól kezdve a felső középfokú oktatási szintig általános oktatást nyújtó intézménybe tanulói minőségben beiratkozott személy, akit a területén illetékes **nemzeti** hatóságok a programban való részvételre jogosultnak tekintenek;

Módosítás

10. „iskolai tanuló”: a koragyermekkori neveléstől és gondozástól kezdve a felső középfokú oktatási szintig általános oktatást nyújtó intézménybe tanulói minőségben beiratkozott személy **vagy az intézményes oktatáson kívül iskolázott személy,** akit a területén illetékes hatóságok a programban való részvételre jogosultnak tekintenek;

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

12. „a programhoz nem társult harmadik ország”: olyan harmadik ország, amely nem vesz részt teljes körűen a programban, de amelynek jogalanyai az Unió érdekeit szolgáló, kellően indokolt esetekben kivételesen részesülhetnek a programmal járó előnyökből;

Módosítás

törölve

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 15 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

15. „közös *mesterképzés*”: legalább két felsőoktatási intézmény által nyújtott integrált tanulmányi program, amelynek eredményeképpen az összes részt vevő intézmény egyetlen oklevelet állít ki és ír alá közösen, amelyet a részt vevő intézmények székhelye szerint országokban hivatalosan elismernek;

Módosítás

15. „közös *mesterképzés vagy doktori program*”: legalább két felsőoktatási intézmény által nyújtott integrált tanulmányi program, amelynek eredményeképpen az összes részt vevő intézmény egyetlen oklevelet állít ki és ír alá közösen, amelyet a részt vevő intézmények székhelye szerint országokban hivatalosan elismernek;

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 18 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

18. „felsőoktatási intézmény”: bármilyen *típusú felsőoktatási intézmény*, amely – a nemzeti joggal vagy gyakorlattal

Módosítás

18. „felsőoktatási intézmény”: bármilyen *szervezet*, amely – a nemzeti joggal vagy gyakorlattal összhangban – elismert

összhangban – elismert fokozat vagy más elismert felsőfokú képesítés megszerzéséhez vezető képzést nyújt, függetlenül az ilyen intézmények megnevezésétől, **valamint bármilyen** más **típusú felsőoktatási intézmény**, amelyet a székhelye szerinti területen a nemzeti hatóságok jogosultnak tekintenek a programban való részvételre;

fokozat vagy más elismert felsőfokú képesítés megszerzéséhez vezető képzést nyújt, függetlenül az ilyen intézmények megnevezésétől, **vagy bármely** más, **hasonló szervezet**, amelyet a székhelye szerinti területen a nemzeti hatóságok jogosultnak tekintenek a programban való részvételre;

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 20 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

20. „ifjúsági részvételi tevékenység”: informális ifjúsági csoportok és/vagy ifjúsági szervezetek által végzett, iskolán kívüli tevékenység, amelyet nem formális tanulási megközelítés jellemez;

Módosítás

20. „ifjúsági részvételi tevékenység”: informális ifjúsági csoportok és/vagy ifjúsági szervezetek által végzett, iskolán kívüli tevékenység, amelyet nem formális **vagy informális** tanulási megközelítés **és hozzáférhetőségi és befogadási támogatás** jellemez;

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

21. „ifjúságsegítő”: nem formális tanulásban érintett szakember vagy önkéntes, aki támogatja a **fiatalokat** személyes szociálpedagógiai és szakmai **fejlődésükben**;

Módosítás

21. „ifjúságsegítő”: nem formális **vagy informális** tanulásban érintett szakember vagy önkéntes, aki támogatja a **fiatalok** személyes **fejlődését, beleértve a** szociálpedagógiai és szakmai **fejlődésüket és a kompetenciáik fejlesztését.**

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 22 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

22. „uniós ifjúsági párbeszéd”: a fiatalokkal és az ifjúsági szervezetekkel folytatott párbeszéd, **amely** teret enged az **ifjúságpolitika terén** folytatott európai együttműködés prioritásaira, megvalósítására és nyomon követésére irányuló folyamatos közös gondolkodásnak;

Módosítás

22. „uniós ifjúsági párbeszéd”: a **szakpolitikai döntéshozók, a döntéshozók, a szakértők, a kutatók vagy adott esetben a civil társadalmi szereplők által a** fiatalokkal és az ifjúsági szervezetekkel folytatott párbeszéd; teret enged az **ifjúsággal kapcsolatos minden területen** folytatott európai együttműködés prioritásaira, megvalósítására és nyomon követésére irányuló folyamatos közös gondolkodásnak;

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 23 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

23. „**a programhoz társult harmadik ország**”: **olyan harmadik ország, amely az Unióval kötött valamely megállapodás részes fele, ami lehetővé teszi a programban való részvételét, és amely teljesíti az e rendeletben a tagállamok tekintetében megállapított valamennyi kötelezettséget; „jogalany”:**

Módosítás

törölve

Módosítás 82

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 25 pont

25. „kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek”: olyan személyek, ***akiket gazdasági, társadalmi, kulturális, földrajzi vagy egészségügyi okokból, migráns háttérük vagy például fogyatékoság vagy tanulási nehézségek miatt akadályok gátolnak abban, hogy ténylegesen hozzáférjenek a program által kínált lehetőségekhez;***

25. „kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek”: olyan személyek, ***akik különböző akadályok, például fogyatékoság, egészségügyi problémák, tanulási nehézségek, migrációs háttér, kulturális különbségek, gazdasági, szociális és földrajzi helyzetük miatt hátrányos helyzetben vannak a programhoz való hozzáférés tekintetében, ideértve a marginalizált közösségekből származó vagy az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikkében említett tényezők valamelyikén alapuló diszkrimináció kockázatával szembenéző személyeket is;***

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 27 a pont (új)

27a. „kiválósági pecsét”: a programhoz benyújtott azon projekteknek odaítélt minőségi védjegy, amelyek megérdemlik ugyan a támogatást, azonban a költségvetési korlátok miatt mégsem kapnak; a védjegy elismeri a javaslat értékét, és támogatást nyújt az alternatív finanszírozási lehetőségek felkutatásában.

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés

(1) A program általános célkitűzése, hogy támogassa az emberek tanulmányi előmenetelét és szakmai és személyes fejlődését az oktatás, a képzés, az **ifjúságpolitika** és a sport terén Európában és Európán kívül, ezáltal **hozzájárul** a fenntartható növekedéshez, a munkahelyteremtéshez és a társadalmi kohézióhoz, továbbá az európai identitás erősítéséhez. Ilyen módon a program kulcsfontosságú eszköz az európai oktatási térség létrehozása, az oktatás és képzés terén folytatott európai stratégiai együttműködés, valamint az alapul szolgáló ágazati menetrendek végrehajtásának támogatása, a 2019 és 2027 közötti időszakra vonatkozó uniós ifjúsági stratégia keretében az ifjúságpolitikai együttműködés előmozdítása, továbbá a sport európai dimenziójának fejlesztése szempontjából.

(1) A program általános célkitűzése, hogy **az egész életen át tartó tanulás révén** támogassa az emberek tanulmányi előmenetelét és szakmai és személyes fejlődését az oktatás, a képzés, az **ifjúsági tevékenységek** és a sport terén Európában és Európán kívül, ezáltal **hozzájárulva** a fenntartható növekedéshez, a **minőségi** munkahelyteremtéshez és a társadalmi kohézióhoz **és befogadáshoz, az aktív polgári szerepvállaláshoz**, továbbá az európai identitás erősítéséhez. Ilyen módon a program kulcsfontosságú eszköz az európai oktatási térség létrehozása, **az oktatási és képzési innováció elősegítése**, az oktatás és képzés terén folytatott európai stratégiai együttműködés, valamint az alapul szolgáló ágazati menetrendek végrehajtásának támogatása, a 2019 és 2027 közötti időszakra vonatkozó uniós ifjúsági stratégia keretében az ifjúságpolitikai együttműködés előmozdítása, továbbá a sport európai dimenziójának fejlesztése szempontjából.

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – a pont

a) az egyéni tanulási célú mobilitás, valamint az együttműködés, a befogadás, a kiválóság, a kreativitás és az innováció ösztönzése az oktatáshoz és képzéshez kapcsolódó szervezetek és szakpolitikák szintjén;

a) az egyéni tanulási célú mobilitás, valamint az együttműködés, a befogadás, a **méltányosság**, a kiválóság, a kreativitás és az innováció ösztönzése az oktatáshoz és képzéshez kapcsolódó szervezetek és szakpolitikák szintjén;

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a nem formális tanulási célú mobilitásnak és a fiatalok aktív részvételének, valamint az együttműködésnek, a befogadásnak, a kreativitásnak és az innovációnak az ösztönzése az ifjúsági szervezetek és szakpolitikák szintjén;

Módosítás

b) a nem formális **és informális** tanulási célú mobilitásnak, **az interkulturális tanulásnak, a kritikai gondolkodásnak** és a fiatalok aktív részvételének, valamint az együttműködésnek, a befogadásnak, **a minőségének**, a kreativitásnak és az innovációnak az ösztönzése az ifjúsági szervezetek és szakpolitikák szintjén;

Módosítás 87

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) **a sportedzők és a személyzet** tanulási célú mobilitásának, valamint az együttműködésnek, a befogadásnak, a kreativitásnak és az innovációnak az ösztönzése a sporttal kapcsolatos szervezetek és szakpolitikák szintjén.

Módosítás

c) **szabadidősport keretében a sportszervezet és szervezett keretek között rendszeresen sportoló fiatalok** tanulási célú mobilitásának, valamint az együttműködésnek, a befogadásnak, a kreativitásnak és az innovációnak az ösztönzése a sporttal kapcsolatos szervezetek és szakpolitikák szintjén.

Módosítás 88

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) az egész életen át tartó tanulás előmozdítása ágazatközi megközelítéssel formális, nem formális és informális

*keretek között és a rugalmas tanulási
útvonalak támogatásával.*

Módosítás 89

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A programnak megerősített nemzetközi vetülettel is rendelkeznie kell, amely az Unió és a harmadik országok közötti együttműködés révén az Unió külső fellépéseinek és fejlesztési célkitűzéseinek a támogatását célozza.

Módosítás 90

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az egyes fő intézkedések keretében támogatott tevékenységek leírását a II. fejezet (oktatás és képzés), a III. fejezet (ifjúságpolitika) és a IV. fejezet (sport) tartalmazza.

A program minden intézkedésének kiemelt tanulási komponenst kell tartalmaznia, amely elősegíti a program e cikkben meghatározott célkitűzéseinek megvalósítását. Az egyes fő intézkedések keretében támogatott tevékenységek leírását a II. fejezet (oktatás és képzés), a III. fejezet (ifjúságpolitika) és a IV. fejezet (sport) tartalmazza. ***Az egyes fellépésekre vonatkozó operatív célkitűzéseket és az azokhoz tartozó szakpolitikai prioritásokat a 19. cikkben említett munkaprogram határozza meg részletesen.***

Módosítás 91

Rendeletre irányuló javaslat 3 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3 a. cikk

Európai hozzáadott érték

(1) *A program csak azokat az intézkedéseket és tevékenységeket támogatja, amelyek potenciális európai hozzáadott értéket teremtenek és hozzájárulnak a 3. cikkben említett célkitűzések megvalósításához.*

(2) *A program intézkedéseinek és tevékenységeinek európai hozzáadott értékét például az alábbiak segítségével kell biztosítani:*

- a)** *országokon átívelő jelleg, különösen a fenntartható rendszerszintű hatás elérését célzó mobilitás és együttműködés tekintetében;*
- b)** *más nemzeti, uniós és nemzetközi szintű programokkal és szakpolitikákkal való kiegészítő jelleg és szinergiák;*
- c)** *hozzájárulás az átláthatóságot és az elismerést támogató uniós eszközök hatékony használatához;*
- d)** *hozzájárulás Unió-szerte alkalmazandó minőségbiztosítási normák, többek között charták kidolgozásához;*
- e)** *hozzájárulás az oktatási és képzési programokra Unió-szerte alkalmazandó közös normák kialakításához;*
- f)** *a kultúrák és vallások közötti párbeszéd Unió-szerte történő előmozdítása;*
- g)** *a többnyelvűség Unió-szerte történő előmozdítása; vagy*
- h)** *az Európához tartozás érzésének előmozdítása és egy közös európai állampolgárság erősítése.*

Módosítás 92

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) az iskolai tanulók és az iskolai személyzet mobilitása;

Módosítás

c) az iskolai tanulók és az iskolai személyzet, **köztük az óvodapedagógusok és a kisgyermekkorai nevelők és gondozók** mobilitása;

Módosítás 93

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a felnőttoktatási személyzet mobilitása;

Módosítás

d) a felnőttoktatási személyzet **és a felnőtt tanulók** mobilitása;

Módosítás 94

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A program támogatja a virtuális tanulással és a vegyes tanulással kapcsolatos intézkedéseket az (1) bekezdésben meghatározott mobilitási tevékenységek támogatására. Támogatja továbbá az ilyen tevékenységeket olyan személyek számára, akik nem tudnak részt venni az ilyen mobilitási tevékenységekben.

A Bizottság adott esetben szavatolja a program keretében kidolgozott virtuális és vegyes tanulási eszközök szélesebb

*nyilvánosság számára történő
rendelkezésre bocsátását.*

Módosítás 95

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

***Támogatásban részesíthető az e cikkben
meghatározott mobilitási tevékenységek
előkészítése, beleértve szükség szerint az
előkészítő látogatásokat.***

Módosítás 96

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) együttműködésre és a bevált
gyakorlatok cseréjére irányuló
partnerségek, beleértve a programhoz való
szélesebb körű és inkluzívabb hozzáférés
előmozdítására szolgáló kisléptékű
partnerségeket is;

a) együttműködésre és a bevált
gyakorlatok cseréjére irányuló **stratégiai**
partnerségek, beleértve a programhoz való
szélesebb körű és inkluzívabb hozzáférés
előmozdítására szolgáló kisléptékű
partnerségeket is;

Módosítás 97

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) kiválósági partnerségek, különösen
az európai egyetemek hálózata, a
szakképzési kiválósági központok és közös

b) kiválósági partnerségek, különösen
az európai egyetemek hálózata, a
szakképzési kiválósági központok és **az**

mesterképzések;

Erasmus Mundus közös mesterképzések vagy doktori programok; Az európai egyetemeknek és szakképzési kiválósági központoknak legalább egy, valamely tagállamban letelepedett taggal kell rendelkezniük;

Módosítás 98

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) Európa innovációs kapacitásának erősítésére szolgáló innovációs partnerségek;

Módosítás

c) Európa innovációs kapacitásának erősítésére szolgáló innovációs partnerségek, *mint például felnőttoktatási szövetségek;*

Módosítás 99

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) **online** platformok és eszközök a virtuális együttműködéshez, beleértve az eTwinning és az európai felnőttképzés elektronikus platformja számára kifejlesztett támogatási szolgáltatásokat.

Módosítás

d) **hozzáférhető és felhasználóbarát online** platformok és eszközök a virtuális együttműködéshez, beleértve az eTwinning és az európai felnőttképzés elektronikus platformja számára kifejlesztett támogatási szolgáltatásokat, *az „egyetemes tervezés az oktatásban” eszközök használatát népszerűsítő eszközök, valamint a mobilitást elősegítő eszközök, mint például a 25. cikk (7c) bekezdésében említett európai diákigazolvány;*

Módosítás 100

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

da) célzott kapacitásépítés a felsőoktatás területén olyan harmadik országokkal, amelyek nem állnak kapcsolatban a programmal.

Módosítás 101

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a kompetenciák, készségek és képesítések színvonalát, átláthatóságát és **elismerését** elősegítő uniós eszközök és intézkedések⁴⁵;

b) a kompetenciák, készségek és képesítések színvonalát, átláthatóságát, **elismerését és frissítését** elősegítő uniós eszközök és intézkedések⁴⁵;

⁴⁵ Különösen a következők tartoznak ide: a képesítések és a szakmai alkalmasság átláthatóságának egységes uniós kerete, az európai képesítési keretrendszer, a Szakképzés Európai Minőségbiztosítási Referenciakerete, az európai szakképzési kreditrendszer, az európai kreditátviteli és -gyűjtési rendszer, az európai felsőoktatási minőségbiztosítási nyilvántartás, az Európai Felsőoktatási Minőségbiztosítási Szövetség, az Információs Központok Európai Hálózata, a Felsőfokú Tanulmányok és Oklevelek Elismerésével Foglalkozó Nemzeti Információs Központok, valamint a Euroguidance hálózatok.

⁴⁵ Különösen a következők tartoznak ide: **az Europass, azaz** a képesítések és a szakmai alkalmasság átláthatóságának egységes uniós kerete, az európai képesítési keretrendszer, a Szakképzés Európai Minőségbiztosítási Referenciakerete, az európai szakképzési kreditrendszer, az európai kreditátviteli és -gyűjtési rendszer, az európai felsőoktatási minőségbiztosítási nyilvántartás, az Európai Felsőoktatási Minőségbiztosítási Szövetség, az Információs Központok Európai Hálózata, a Felsőfokú Tanulmányok és Oklevelek Elismerésével Foglalkozó Nemzeti Információs Központok, valamint a Euroguidance hálózatok.

Módosítás 102

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) szakpolitikai párbeszéd és együttműködés az oktatás és képzés terén **a legfontosabb** érdekelt **felekkel**, többek között uniós **hálózatokkal**, európai **nem kormányzati szervezetekkel és nemzetközi szervezetekkel**;

Módosítás

c) szakpolitikai párbeszéd és együttműködés az oktatás és képzés terén **az érintett** érdekelt **felek**, többek között uniós **hálózatok**, **valamint** európai és **nemzetközi szervezetek számára, valamint ezek támogatása**;

Módosítás 103

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a program minőségi és inkluzív végrehajtását elősegítő intézkedések;

Módosítás

d) a program minőségi és inkluzív végrehajtását elősegítő **célzott** intézkedések;

Módosítás 104

Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A program a következő tevékenységeken keresztül támogatja az európai integrációval kapcsolatos tárgyak tanítását, tanulását, kutatását és megvitatását:

Módosítás

A program a következő tevékenységeken keresztül támogatja az európai integrációval kapcsolatos tárgyak **és az Unió jövőbeni kihívásainak és lehetőségeinek** tanítását, tanulását, kutatását és megvitatását:

Módosítás 105

Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) *Jean Monnet akció a felsőoktatás terén;*

Módosítás

törölve

Módosítás 106

Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) Jean Monnet akció az oktatás és képzés *más területein;*

Módosítás

b) Jean Monnet akció az oktatás és képzés *minden területén;*

Módosítás 107

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) együttműködésre és a bevált gyakorlatok cseréjére irányuló partnerségek, beleértve a programhoz való szélesebb körű és inkluzívabb hozzáférés előmozdítására szolgáló kisléptékű partnerségeket is;

Módosítás

a) együttműködésre és a bevált gyakorlatok cseréjére irányuló *stratégiai* partnerségek, beleértve a programhoz való szélesebb körű és inkluzívabb hozzáférés előmozdítására szolgáló kisléptékű partnerségeket is;

Módosítás 108

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- c) **online** platformok és eszközök a virtuális együttműködéshez.

Módosítás

- c) **hozzáférhető és felhasználóbarát online** platformok és eszközök a virtuális együttműködéshez.

Módosítás 109

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- a) az uniós ifjúsági szakpolitikai menetrend előkészítése és végrehajtása a „Youth Wiki” hálózat támogatásával;

Módosítás

- a) az uniós ifjúsági szakpolitikai menetrend előkészítése és végrehajtása, **adott esetben** a „Youth Wiki” hálózat támogatásával;

Módosítás 110

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- c) szakpolitikai párbeszéd és együttműködés az ifjúságpolitika terén a releváns érdekelt felekkel, többek között uniós hálózatokkal, európai **nem kormányzati szervezetekkel** és nemzetközi szervezetekkel, az uniós ifjúsági párbeszéddel, valamint támogatás az Európai Ifjúsági Fórum számára;

Módosítás

- c) szakpolitikai párbeszéd és együttműködés az ifjúságpolitika terén a releváns érdekelt felekkel, többek között uniós hálózatokkal, európai és nemzetközi szervezetekkel, az uniós ifjúsági párbeszéddel **és ezek támogatása**, valamint támogatás az Európai Ifjúsági Fórum számára;

Módosítás 111

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a program **minőségi** és inkluzív végrehajtását elősegítő intézkedések;

Módosítás

d) a program **magas színvonalú** és inkluzív végrehajtását elősegítő intézkedések;

Módosítás 112

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A program a sport terén az 1. fő intézkedés keretében a **sportedzők és a személyzet** mobilitását támogatja.

Módosítás

A program a sport terén az 1. fő intézkedés keretében a **szabadidős sporttevékenységekben részt vevő fiatalok és sportszemélyzet** mobilitását támogatja.

Módosítás 113

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a sport európai dimenzióját erősítő nonprofit sportesemények.

Módosítás

b) a sport európai dimenzióját erősítő nonprofit **szabadidős** sportesemények, **beleértve a kisebb léptékű eseményeket is.**

Módosítás 114

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) szakpolitikai párbeszéd és együttműködés a sport terén **a legfontosabb** érdekelt felekkel, többek

Módosítás

b) szakpolitikai párbeszéd és együttműködés a sport terén **az** érdekelt felekkel, többek között európai és

között európai *nem kormányzati szervezetekkel* és nemzetközi szervezetekkel;

nemzetközi szervezetekkel;

Módosítás 115

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a program magas színvonalú és befogadó végrehajtását elősegítő intézkedések;

Módosítás 116

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 1 bekezdés – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

bb) más uniós eszközökkel való együttműködés és egyéb uniós szakpolitikák támogatása;

Módosítás 117

Rendeletre irányuló javaslat

4 a fejezet (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

IVa. fejezet

Befogadás

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

13a. cikk

Befogadásra irányuló stratégia

(1) A Bizottság 2021. március 31-ig kidolgozza a befogadást célzó intézkedések keretrendszerét és a végrehajtásukra vonatkozó iránymutatásokat. A keret alapján és különös figyelemmel a nemzeti szinten a program hozzáférhetőségével kapcsolatos kihívásokra, a nemzeti ügynökségek többéves nemzeti befogadási stratégiát dolgoznak ki. A stratégiát 2021. június 30-ig közzé kell tenni és végrehajtását rendszeresen nyomon kell követni.

(2) Az (1) bekezdésben említett keretben és stratégiában kiemelt figyelmet kell fordítani az alábbi elemekre:

a) Együttműködés a szociális partnerekkel, a nemzeti és helyi hatóságokkal, továbbá a civil társadalommal;

b) a közvetlenül a célcsoportokkal foglalkozó alulról szerveződő, közösségi alapú szervezetek támogatása;

c) a célcsoportok megszólítása és tájékoztatása, többek között felhasználóbarát információk terjesztésével;

d) a pályázati eljárások egyszerűsítése;

e) konkrét tanácsadás, képzés és támogatási szolgáltatások a célcsoportoknak egyrészt a pályázatot megelőzően, másrészt hogy felkészítsék őket a programban való tényleges részvételre;

f) az akadálymentesítéssel kapcsolatos bevált gyakorlatok és támogatási szolgáltatások fogyatékkal élő

számára;

g) megfelelő mennyiségi és minőségi adatok összegyűjtése a stratégia hatékonyságának értékelésére;

h) pénzügyi támogatási intézkedések megvalósítása a 13b. cikknek megfelelően.

Módosítás 119

Rendeletre irányuló javaslat 13 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

13b. cikk

A befogadásra irányuló pénzügyi támogatási intézkedések

(1) A Bizottság és a tagállamok együttműködnek annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő pénzügyi támogatási intézkedések, adott esetben többek között előfinanszírozás álljon rendelkezésre a kevesebb lehetőséggel rendelkező személyek számára, akik a programban pénzügyi okokból nem tudnak részt venni vagy azért, mert anyagilag hátrányos helyzetben vannak, vagy mert különleges helyzetük miatt a programban való részvétel pluszköltségei jelentős akadályt jelentenek. A pénzügyi okok és a támogatás szintjének értékelése objektív szempontokon alapul.

(2) Az (1) bekezdésben említett támogatási intézkedések között a következők szerepelhetnek:

a) más uniós eszközökből, például az Európai Szociális Alap Pluszból rendelkezésre álló támogatás;

b) nemzeti programok keretében rendelkezésre álló támogatás;

c) a program keretében rendelkezésre álló mobilitási intézkedések

támogatásának kiigazítása és kiegészítése.

(3) E cikk (2) bekezdése c) pontjának teljesítése érdekében a Bizottság szükség esetén kiegészíti vagy felhatalmazza a nemzeti irodákat, hogy kiegészítések a program keretében megvalósítandó mobilitási intézkedések támogatását célzó forrásokat. A Bizottság a 14. cikkben meghatározott rendelkezéseknek megfelelően célzott költségvetést hoz létre a program keretében megvalósítandó intézkedések pénzügyi támogatásának további finanszírozására.

(4) A befogadás elősegítésére vagy támogatására irányuló intézkedések költségei semmilyen körülmények között sem indokolhatják a program keretében benyújtott pályázatok elutasítását.

Módosítás 120

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A programnak a 2021 és 2027 közötti időszakban történő megvalósítására szánt pénzügyi keretösszeg folyó áron
30 000 000 000 EUR.

Módosítás

(1) A programnak a 2021 és 2027 közötti időszakban történő megvalósítására szánt pénzügyi keretösszeg **2018. évi változatlan áron 41 097 000 000 EUR** (folyó áron **46 758 000 000 EUR**).

Módosítás 121

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az éves előirányzatokat a többéves pénzügyi keret erejéig az Európai Parlament és a Tanács hagyja jóvá.

Módosítás 122

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) **24 940 000 000 EUR** az oktatás és képzés terén végrehajtandó tevékenységekre, **amely összegből:**

a) **az (1) bekezdésben említett összeg 83%-a** az oktatás és képzés terén végrehajtandó tevékenységekre, **amelyből:**

Módosítás 123

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. legalább **8 640 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a 4. cikk a) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett felsőoktatási tevékenységekre;

1. legalább **34,66%-ot** kell elkülöníteni a 4. cikk a) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett felsőoktatási tevékenységekre;

Módosítás 124

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2. legalább **5 230 000 000 EUR-t** kell

2. legalább **23%-ot** kell elkülöníteni a

elkülöníteni a 4. cikk b) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett szakképzési tevékenységekre;

4. cikk b) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett szakképzési tevékenységekre;

Módosítás 125

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

3. legalább **3 790 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a 4. cikk c) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett iskolai oktatási tevékenységekre;

Módosítás

3. legalább **15,63%-ot** kell elkülöníteni a 4. cikk c) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett iskolai oktatási tevékenységekre, **beleértve az óvodai és kisgyermekkorai nevelést;**

Módosítás 126

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

4. legalább **1 190 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a 4. cikk d) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett felnőttoktatási tevékenységekre;

Módosítás

4. legalább **6%-ot** kell elkülöníteni a 4. cikk d) pontjában és az 5. cikk a) pontjában említett felnőttoktatási tevékenységekre;

Módosítás 127

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

5. **450 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a 7. cikkben említett Jean Monnet akciókra;

Módosítás

5. **1,8%-ot** kell elkülöníteni a 7. cikkben említett Jean Monnet akciókra;

Módosítás 128

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 5 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

5a. *Az e bekezdés a) pontjában hivatkozott összeg 13,91%-át elsődlegesen közvetlenül irányított intézkedésekre kell elkülöníteni, beleértve a 4. cikk e) pontjában, az 5. cikk b)-d) pontjában és a 6. cikk a)-f) pontjában meghatározott intézkedéseket;*

Módosítás 129

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – a pont – 5 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

5b. *a fennmaradó 5% a II. fejezeten belüli bármely intézkedés finanszírozására felhasználható;*

Módosítás 130

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) **3 100 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a 8–10. cikkben említett, az ifjúságpolitika terén végrehajtandó tevékenységekre;

b) **az (1) bekezdésben említett összeg 10,3%-át** kell elkülöníteni a 8–10. cikkben említett, az ifjúságpolitika terén végrehajtandó tevékenységekre;

Módosítás 131

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) **550 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a 11–13. cikkben említett, a sport terén végrehajtandó tevékenységekre; valamint

Módosítás

c) **az (1) bekezdésben említett összeg 2%-át** kell elkülöníteni a 11–13. cikkben említett, a sport terén végrehajtandó tevékenységekre; valamint

Módosítás 132

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) **legalább 960 000 000 EUR-t** kell elkülöníteni a nemzeti irodák működési költségeihez való hozzájárulásként.

Módosítás

d) **az (1) bekezdésben említett összeg legalább 3,2%-át** kell elkülöníteni a nemzeti irodák működési költségeihez való hozzájárulásként.

Módosítás 133

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 2 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az első albekezdésben meghatározott indikatív felosztás alapján nem elkülönített 1,5%-ot programtámogatásra lehet fordítani.

Módosítás 134

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az (1) bekezdésben említett pénzügyi keretösszegen kívül a program nemzetközi dimenziójának ösztönzése érdekében a(z) .../...rendelet [Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz]⁴⁶ és a(z) .../...rendelet [IPA III]⁴⁷ **alapján további pénzügyi hozzájárulásokat kell rendelkezésre bocsátani az e rendelettel összhangban végrehajtott és irányított tevékenységek támogatására. Ezt a hozzájárulást az említett eszközök létrehozásáról szóló rendeleteknek megfelelően kell finanszírozni.**

⁴⁶ [Hivatkozás].

⁴⁷ [Hivatkozás].

Módosítás

(3) Az (1) bekezdésben említett pénzügyi keretösszegen kívül a program nemzetközi dimenziójának ösztönzése érdekében a(z) .../...rendelet [Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz]⁴⁶ és a(z) .../...rendelet [IPA III]⁴⁷ pénzügyi **hozzájárulást nyújt az e rendelet alapján létrehozott és végrehajtott tevékenységek támogatására. Ezen pénzeszközök felhasználására e rendelet alkalmazandó, ezzel egyidejűleg biztosítva az NDICI-re és az IPA III-ra irányadó rendeletek betartását.**

⁴⁶ [Hivatkozás].

⁴⁷ [Hivatkozás].

Módosítás 135

Rendelethez irányuló javaslat

14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az (1) bekezdésben említett összeg felhasználható a program végrehajtásához kapcsolódó technikai és igazgatási segítségnyújtásra, így például előkészítő, nyomonkövetési, kontroll-, ellenőrzési és értékelési tevékenységekre, ideértve a vállalati információtechnológiai rendszereket.

Módosítás

(4) Az (1) bekezdésben említett összeg felhasználható a program végrehajtásához kapcsolódó technikai és igazgatási segítségnyújtásra, így például előkészítő, nyomonkövetési, kontroll-, ellenőrzési és értékelési tevékenységekre, ideértve a vállalati információtechnológiai rendszereket, **továbbá a hozzáférhetőséggel kapcsolatos tanácsadást és képzést.**

Módosítás 136

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) A (2) bekezdésben meghatározott tevékenységek szerinti költségvetési előirányzat prioritásait a 19. cikkben említett munkaprogramban kell meghatározni.

Módosítás 137

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A 4–6. cikkben, a 7. cikk a) és b) pontjában és a 8–10., 12. és 13. cikkben említett tevékenységekben **a következő harmadik országok vehetnek** részt:

A 4–6. cikkben, a 7. cikk a) és b) pontjában és a 8–13. cikkben említett tevékenységekben **az Unió érdekeit szolgáló, kellően indokolt esetekben részt vehetnek harmadik országokból származó jogi személyek.**

- (a) a 16. cikkben említett országok, amelyek nem teljesítik az említett cikk (2) bekezdésében meghatározott feltételt;**
(b) bármely más harmadik ország.

Módosítás 138

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A program végrehajtása során, többek között a résztvevők kiválasztásakor és a támogatások odaítélésekor a

törölve

Bizottság és a tagállamok gondoskodnak arról, hogy erőfeszítéseket tegyenek a kevesebb lehetőséggel rendelkező személyek társadalmi befogadásának elősegítése és elérésének javítása érdekében.

Módosítás 139

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) A pénzügyi támogatás, így a vissza nem térítendő támogatások, általánösszegű ellátmányok és egységköltségek szintjét rendszeresen felül kell vizsgálni és hozzá kell igazítani a fogadó ország vagy térség Eurostat adatokon alapuló megélhetési költségeihez. A megélhetési költségek kiigazításakor kellően figyelembe kell venni a fogadó országba vagy térségbe és onnan történő utazás költségeit.

Módosítás 140

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) A kevesebb lehetőséggel rendelkezők hozzáféréseinek javítása és a program gördülékeny végrehajtása érdekében a Bizottság objektív kritériumok alapján kiigazíthatja a program mobilitási tevékenységeihez nyújtott támogatásokat, vagy erre felhatalmazhatja a 23. cikkben említett nemzeti irodákat.

törölve

Módosítás 141

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A **programot** a költségvetési rendelet **108.** cikkében említett **munkaprogramokon keresztül** kell **végrehajtani**. A munkaprogramok tartalmazzák továbbá az egyes cselekvésekhez elkülönített támogatási összegeket, valamint a nemzeti irodák által irányítandó tevékenységek számára a tagállamok és a programhoz társult harmadik országok között elosztott összegeket. A **munkaprogramot** a **Bizottság fogadja el végrehajtási jogi aktus útján. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 31. cikkben említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.**

Módosítás

A **másodlagos szakpolitikákat és prioritásokat, többek között a 4–13. cikkben meghatározott konkrét kezdeményezések részleteit** a költségvetési rendelet **110.** cikkében említett **munkaprogram keretében** kell **meghatározni. A munkaprogramban a program végrehajtásának módját is meg kell határozni.** A munkaprogramok tartalmazzák továbbá az egyes cselekvésekhez elkülönített támogatási összegeket, valamint a nemzeti irodák által irányítandó tevékenységek számára a tagállamok és a programhoz társult harmadik országok között elosztott összegeket. A **Bizottság a 30. cikkel összhangban felhatalmazást kap arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet kiegészítésére az említett munkaprogram elfogadásával.**

Módosítás 142

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Értékelés

Módosítás

Értékelések, félidős értékelés és felülvizsgálat

Módosítás 143

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 1 bekezdés

(1) *Az értékeléseket* időben el kell végezni ahhoz, hogy a döntéshozatali folyamatban felhasználhatók legyenek.

(1) *Valamennyi értékelést* időben el kell végezni ahhoz, hogy a döntéshozatali folyamatban felhasználhatók legyenek.

Módosítás 144

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 2 bekezdés

(2) A program *időközi értékelését* a program végrehajtásáról rendelkezésre álló elegendő információ birtokában, de legkésőbb *négy évvel a program végrehajtásának kezdetét követően* kell *elvégezni*. Ehhez az elődprogram végleges értékelését is csatolni kell.

(2) A program *félidős felülvizsgálatát* a program végrehajtásáról rendelkezésre álló elegendő információ birtokában, de legkésőbb *2024. december 31-ig mindenképpen el* kell *végezni*. Ehhez az elődprogram végleges értékelését is csatolni kell, *amely hozzájárul a félidős felülvizsgálathoz. A félidős felülvizsgálat során a program általános eredményességének és teljesítményének vizsgálata mellett értékelni kell különösen a IVa. fejezetben meghatározott befogadást erősítő intézkedések végrehajtását, a programnak a kedvezményezettek számára történő egyszerűbbé tételére irányuló erőfeszítéseket és az 5. cikk b) pontjában és a 8. cikk c) pontjában említett új kezdeményezések végrehajtását. Ennek során meg kell vizsgálni a programban való részvétel lebontását, különös tekintettel a kevesebb lehetőséggel rendelkező emberekre.*

Módosítás 145

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A IX. fejezetben meghatározott követelmények, valamint a nemzeti irodák 24. cikkben említett kötelezettségeinek sérelme nélkül a tagállamok 2024. április 30-ig jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a program végrehajtásáról, illetve a területükön gyakorolt hatásáról.

Módosítás

(3) A IX. fejezetben meghatározott követelmények, valamint a nemzeti irodák 24. cikkben említett kötelezettségeinek sérelme nélkül a tagállamok 2024. április 30-ig jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a program végrehajtásáról, illetve a területükön gyakorolt hatásáról. ***Az EKSZ hasonló jelentést nyújt be a program végrehajtásáról és a részt vevő fejlődő országokban kifejtett hatásáról.***

Módosítás 146

**Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 3 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Amennyiben szükséges, a Bizottság a félidős felülvizsgálat alapján megfelelő jogalkotási javaslatokat nyújt be e rendelet módosítására. A Bizottság képviselője megjelenik az Európai Parlament illetékes bizottsága és a Tanács illetékes szerve előtt, hogy beszámoljon a félidős felülvizsgálatról, beleértve a Bizottság arra vonatkozó döntését is, hogy szükséges-e módosítani e rendeletet.

Módosítás 147

**Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) A végrehajtási időszak végén, de legkésőbb **négy** évvel az 1. cikkben meghatározott időszak végét követően a

(4) A végrehajtási időszak végén, de legkésőbb **három** évvel az 1. cikkben meghatározott időszak végét követően a

Bizottság elvégzi a program végső értékelését.

Bizottság elvégzi a program végső értékelését.

Módosítás 148

Rendelethez irányuló javaslat 21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A Bizottság az **értékelések megállapításait** saját észrevételei kíséretében **közli** az Európai **Parlamenttel**, a **Tanáccsal**, az Európai Gazdasági és Szociális **Bizottsággal** és a Régiók **Bizottságával**.

Módosítás

(5) A Bizottság az **értékeléseket és a félidős felülvizsgálatot** saját észrevételei kíséretében **továbbítja** az Európai **Parlamentnek**, a **Tanácsnak**, az Európai Gazdasági és Szociális **Bizottságnak** és a Régiók **Bizottságának**.

Módosítás 149

Rendelethez irányuló javaslat 22 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 24. cikkben említett nemzeti irodák egységes stratégiát dolgoznak ki a program keretében irányított cselekvéseik által támogatott tevékenységek eredményeinek hatékony terjesztése és kiaknázása tekintetében, és támogatják a Bizottságot a programra és az eredményeire vonatkozó információk – beleértve a nemzeti és uniós szinten irányított cselekvésekre és tevékenységekre vonatkozó információkat – terjesztésében, **illetve** tájékoztatják az érintett célcsoportokat az országukban megvalósuló cselekvésekről.

Módosítás

(1) A **Bizottsággal együttműködve és egy egész Unióra kiterjedő keret alapján** a 24. cikkben említett nemzeti irodák egységes stratégiát dolgoznak ki a program keretében irányított cselekvéseik által támogatott tevékenységek eredményeinek hatékony terjesztése és kiaknázása tekintetében, és támogatják a Bizottságot a programra és az eredményeire vonatkozó információk – beleértve a nemzeti és uniós szinten irányított cselekvésekre és tevékenységekre vonatkozó információkat – terjesztésében. **A nemzeti irodák tájékoztatják az érintett célcsoportokat az országukban megvalósuló cselekvésekről azzal a céllal, hogy erősítsék az érdekelt felek közötti együttműködést és támogassák a program végrehajtásával kapcsolatos ágazatközi megközelítést. A**

kommunikációs és a célcsoportok elérését célzó tevékenységek, valamint az információk terjesztése során a Bizottságnak és a nemzeti irodáknak a IVa. fejezettel összhangban kiemelt figyelmet kell fordítaniuk a kevesebb lehetőséggel rendelkező emberekre a programban való részvételük növelése érdekében.

Módosítás 150

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) A kedvezményezetteknek szóló valamennyi szükséges programdokumentumot, beleértve a jelentkezési lapokat, az útmutatókat és az alapvető információkat legalább az Unió összes hivatalos nyelvén rendelkezésre kell bocsátani.

Módosítás 151

Rendeletre irányuló javaslat 22 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) A Bizottság tájékoztatási és kommunikációs tevékenységeket végez a programhoz, valamint annak intézkedéseivel és eredményeivel kapcsolódóan. *A programhoz allokált pénzügyi forrásokat ezenfelül az Unió azon politikai prioritásaira vonatkozó intézményi kommunikáció költségeinek fedezésére is kell fordítani, amelyek kapcsolódnak a 3. cikkben említett*

(4) A Bizottság **hozzáférhető módon** tájékoztatási és kommunikációs tevékenységeket végez a programhoz, valamint annak intézkedéseivel és eredményeivel kapcsolódóan.

célkitűzésekhez.

Módosítás 152

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) A nemzeti irodák a programmal kapcsolatos információkat az oktatási és képzési intézmények pályaaorientációs szolgálataihoz és a foglalkoztatási szolgálatokhoz is eljuttatják.

Módosítás 153

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A tagállamok minden szükséges és megfelelő intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy felszámolják a program megfelelő működésének jogi és igazgatási akadályait, ideértve – amennyiben lehetséges – a vízumok megszerzése során nehézségeket okozó problémák megoldását célzó intézkedéseket is.

(2) A tagállamok minden szükséges és megfelelő intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy felszámolják a program megfelelő működésének jogi és igazgatási akadályait, ideértve – amennyiben lehetséges – a **támogatások adóztatásának elkerülésére, az uniós szociális rendszerek közötti jogok hordozhatóságának biztosítására irányuló és a vízumok vagy tartózkodási engedélyek** megszerzése során nehézségeket okozó problémák megoldását célzó intézkedéseket is.

Módosítás 154

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) A nemzeti iroda éves vezetői nyilatkozata, az erről adott független ellenőri vélemény és a nemzeti iroda megfelelésének és teljesítményének Bizottság általi elemzése alapján a nemzeti hatóság minden évben tájékoztatja a Bizottságot a programmal kapcsolatos nyomonkövetési és felügyeleti tevékenységeiről.

Módosítás

(9) A nemzeti iroda éves vezetői nyilatkozata, az erről adott független ellenőri vélemény és a nemzeti iroda megfelelésének és teljesítményének Bizottság általi elemzése alapján a nemzeti hatóság minden évben tájékoztatja a Bizottságot a programmal kapcsolatos nyomonkövetési és felügyeleti tevékenységeiről. ***Amennyiben lehetséges, ezt az információt szintén hozzáférhetővé kell tenni a nyilvánosság számára.***

Módosítás 155

Rendeletre irányuló javaslat

24 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a program valamennyi ágazatára vonatkozóan rendelkezik a szükséges szakértelemmel;

Módosítás 156

Rendeletre irányuló javaslat

24 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) A nemzeti irodák a Bizottsággal együttműködve gondoskodnak arról, hogy a rendelet végrehajtására létrehozott eljárások következetesek, egyszerűek és magas színvonalúak legyenek, többek között a projektpályázatokra és azok értékelésére vonatkozó közös normák kialakítása révén. Ezen követelmény betartása érdekében a nemzeti irodák

rendszeres konzultációt folytatnak a program kedvezményezettjeivel.

Módosítás 157

Rendeletre irányuló javaslat 25 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) adott esetben kiegészítő források a 6. cikk d) pontja és a **10. cikk d)** pontja szerinti intézkedésekhez.

Módosítás

c) adott esetben kiegészítő források a 6. cikk d) pontja, **a 10. cikk d) pontja** és a **13. cikk ba)** pontja szerinti intézkedésekhez.

Módosítás 158

Rendeletre irányuló javaslat 25 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A Bizottság felel az általa közvetlenül irányított tevékenységek végrehajtásáért. Következésképpen a Bizottság irányítja a program II., III. és IV. fejezetben felsorolt tevékenységeire irányuló támogatási és projektkérelmek valamennyi szakaszát, amennyiben a kérelmeket uniós szintű hálózatok, valamint európai és nemzetközi szervezetek nyújtják be.

Módosítás 159

Rendeletre irányuló javaslat 25 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A nemzeti irodák hálózatának részvételével rendszeres üléseket kell szervezni annak biztosítása érdekében, hogy a program végrehajtása valamennyi tagállamban és a 17. cikkben említett valamennyi harmadik országban **egységes** legyen.

Módosítás

(7) A nemzeti irodák hálózatának részvételével rendszeres üléseket kell szervezni annak biztosítása érdekében, hogy a program végrehajtása valamennyi tagállamban és a 17. cikkben említett valamennyi harmadik országban **következetes** legyen, és **meg lehessen osztani a bevált gyakorlatokat. Külső szakértőket, többek között a civil társadalom, a szociális partnerek és a programhoz társult harmadik országok képviselőit is meg kell hívni az ilyen ülésekre. Az Európai Parlamentet meg kell hívni, hogy megfigyelőként vegyen részt ezeken az üléseken.**

Módosítás 160

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) A pályázati folyamat egyszerűsítése és összehangolása érdekében a Bizottság 2024. június 30-ig létrehoz a program céljára egy közös, többnyelvű, egyablakos eszközt. Az eszközt mind online, mind mobil eszközökön elérhetővé kell tenni a program kedvezményezettjének számító vagy a program irányításában részt vevő bármely szervezet számára. Az eszköz ezenkívül információkat biztosít lehetséges partnerekről a leendő kedvezményezettek számára.

Módosítás 161

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 7 b bekezdés (új)

(7b) A Bizottság biztosítja, hogy a projekt eredményeit nyilvánosan elérhetővé tegyék és széles körben terjesszék a bevált gyakorlatok nemzeti irodák, az érdekelt felek és a program kedvezményezettjei közötti cseréjének előmozdítása érdekében.

Módosítás 162

**Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 7 c bekezdés (új)**

(7c) 2021. december 31-ig a Bizottság a programban részt vevő valamennyi hallgató számára létrehozza az európai diákigazolványt. 2025. december 31-ig a Bizottság az Unióban élő valamennyi hallgató számára elérhetővé teszi az európai diákigazolványt.

Módosítás 163

**Rendeletre irányuló javaslat
27 cikk – 2 bekezdés**

(2) A Bizottság felel a nemzeti irodák által kezelt programcselekvésekkel és -tevékenységekkel kapcsolatos felügyeleti ellenőrzésekért. A Bizottság határozza meg a nemzeti iroda és a független auditszervezet által végzett ellenőrzésekre vonatkozó minimumkövetelményeket.

(2) A Bizottság felel a nemzeti irodák által kezelt programcselekvésekkel és -tevékenységekkel kapcsolatos felügyeleti ellenőrzésekért. A Bizottság határozza meg a nemzeti iroda és a független auditszervezet által végzett ellenőrzésekre vonatkozó minimumkövetelményeket, **figyelembe véve a nemzeti államháztartások belső ellenőrzési**

rendszerait.

Módosítás 164

Rendeletre irányuló javaslat 29 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A program keretében hozzájárulásban részesült tevékenység hozzájárulást kaphat bármely más uniós programból, feltéve, hogy a hozzájárulások nem ugyanazokat a költségeket fedezik.

Módosítás

(2) A program keretében hozzájárulásban részesült tevékenység hozzájárulást kaphat bármely más uniós programból, feltéve, hogy a hozzájárulások nem ugyanazokat a költségeket fedezik. **[A kumulatív finanszírozás összege nem haladhatja meg az intézkedés elszámolható költségeit.**

Módosítás 165

Rendeletre irányuló javaslat 29 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A program keretében támogatásra jogosult azon tevékenységek, **amelyeket már értékelték a programra vonatkozó pályázati eljárás során, és amelyek teljesítik az adott pályázati felhívás minimális minőségi követelményeit, de amelyek költségvetési megszorítások miatt nem részesülnek finanszírozásban, kiválaszthatók az európai strukturális és beruházási alapokból történő finanszírozásra. Ez esetben az e rendeleten alapuló társfinanszírozási arányok és támogathatósági szabályok alkalmazandók. Ezeket az intézkedéseket a [közös rendelkezésekről szóló] (EU)XX rendelet [65.] cikkében említett irányító hatóság hajtja végre az említett rendeletben, valamint az egyes alapokra**

Módosítás

(4) A program keretében támogatásra jogosult azon tevékenységek, amelyek **megfelelnek az alábbi kumulatív, összehasonlítható feltételeknek:**

vonatkozó rendeletekben meghatározott szabályokkal összhangban, beleértve a pénzügyi korrekcióra vonatkozó szabályokat is.

a program keretében meghirdetett pályázati felhívás alapján értékelték őket; megfelelnek az adott pályázati felhívás minőségre vonatkozó minimumkövetelményeinek;

költségvetési korlátok miatt nem támogathatók az adott pályázati felhívás keretében;

magas színvonaluk elismeréséül kiválósági pecsétet kaphatnak, ami elősegítheti, hogy más forrásokból származó finanszírozásra pályázzanak, vagy lehetővé teheti az európai strukturális és beruházási alapokból történő finanszírozásra való kiválasztásukat anélkül, hogy új pályázati folyamat indulna. Ez esetben az e rendeleten alapuló társfinanszírozási arányok és támogathatósági szabályok alkalmazandók. Ezeket az intézkedéseket a [közös rendelkezésekről szóló] (EU)XX rendelet [65.] cikkében említett irányító hatóság hajtja végre az említett rendeletben, valamint az egyes alapokra vonatkozó rendeletekben meghatározott szabályokkal összhangban, beleértve a pénzügyi korrekcióra vonatkozó szabályokat is.

Módosítás 166

Rendelethez irányuló javaslat 30 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Bizottságnak a 20. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása a 2028. december 31-ig terjedő időszakra

Módosítás

(2) A Bizottságnak a **19. és a 20.** cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása a 2028. december 31-ig

szól.

terjedő időszakra szól.

Módosítás 167

Rendeletre irányuló javaslat 30 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 20. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

Módosítás

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a **19. és 20.** cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

Módosítás 168

Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

31. cikk

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottság munkáját a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottság segíti.

(2) A bizottság egyedi formációban is ülésezhet, hogy ágazati kérdésekkel foglalkozzon, illetve adott esetben a bizottság eljárási szabályaival összhangban, eseti alapon külső szakértőket – többek között a szociális partnerek képviselőit – lehet meghívni, hogy az üléseken megfigyelőként részt

Módosítás

törölve

vegyenek.

(3) *Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.*

Módosítás 169

Rendeletre irányuló javaslat I melléklet

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

I melléklet

törölve

Mutatók

(1) *Színvonalas tanulási célú mobilitás különböző háttérű személyek számára*

(2) *A szervezetek és intézmények európaizálódása és nemzetköziesedése*

Mire terjed ki a mérés?

(3) *A program keretében mobilitási tevékenységekben részt vevők száma*

(4) *A program keretében tanulási célú mobilitási tevékenységekben részt vevő, kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek száma*

(5) *Azoknak a résztvevőknek az aránya, akik úgy gondolják, hasznukra vált a program keretében tanulási célú mobilitási tevékenységekben való részvétel*

(6) *A program által az 1. fő intézkedés (tanulási célú mobilitás) és a 2. fő intézkedés (együttműködés) keretében támogatott intézmények és szervezetek száma*

(7) *A program által az 1. fő intézkedés (tanulási célú mobilitás) és a 2. fő intézkedés (együttműködés) keretében támogatott új pályázó szervezetek száma*

(8) *A program által támogatott azon intézmények és szervezetek aránya, amelyek a programban való részvételük eredményeképpen magas színvonalú*

Módosítás 170

**Rendeletre irányuló javaslat
I a melléklet (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ia. melléklet

Valamennyi mennyiségi mutatót legalább tagállamok és nemek szerinti lebontásban kell megadni.

***Mérendő célkitűzés: 1. fő intézkedés –
Tanulási célú mobilitás***

Mutatók:

A program keretében mobilitási intézkedésekben és tevékenységekben részt vevők száma;

A program keretében a mobilitás támogatására virtuális és vegyes tanulási eszközöket használó egyének száma;

Virtuális és vegyes tanulási eszközöket használó olyan egyének száma, akik nem tudnak részt venni mobilitási tevékenységekben;

A program keretében mobilitási intézkedésekben és tevékenységekben részt vevő szervezetek/intézmények száma;

A program keretében a mobilitás támogatására virtuális és vegyes tanulási eszközöket használó szervezetek/intézmények száma;

Virtuális és vegyes tanulási eszközöket használó olyan szervezetek/intézmények száma, amelyek nem tudnak részt venni mobilitási tevékenységekben;

Azon résztvevők aránya, akik úgy gondolják, hogy hasznos volt számukra az 1. fő intézkedés tevékenységeiben való részvétel;

Azon résztvevők aránya, akik úgy gondolják, hogy a programban való részvételt követően erősödött az Európához tartozásuk tudata;

Azon résztvevők aránya, akik úgy gondolják, hogy a programban való részvételt követően javult az idegennyelvtudásuk;

Mérendő célkitűzés: 2. fő intézkedés – Szervezetek és intézmények közötti együttműködés

Mutatók:

A program által az 2. fő intézkedés keretében támogatott szervezetek/intézmények száma;

Azon szervezetek/intézmények aránya, amelyek úgy gondolják, hogy hasznos volt számukra a 2. fő intézkedés tevékenységeiben való részvétel;

Azon intézmények/szervezetek aránya, amelyek együttműködés céljából igénybe veszik az uniós eszközöket és platformokat;

Mérendő célkitűzés: 3. fő intézkedés - A szakpolitikai fejlesztéshez és együttműködéshez nyújtott támogatás

Mutatók:

Azon személyek vagy szervezetek/intézmények száma, akik/amelyek a 3. fő intézkedés szerinti tevékenységek kedvezményezettjei;

Mérendő célkitűzés: Befogadás

Mutatók:

Mobilitási intézkedésekben és tevékenységekben részt vevő, kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek száma;

A program keretében a mobilitás támogatására virtuális vagy vegyes tanulási eszközöket használó, kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek száma;

Virtuális és vegyes tanulási eszközöket használó olyan kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek száma, akik nem tudnak részt venni mobilitási

tevékenységekben;

A program által az 1. fő intézkedés és a 2. fő intézkedés keretében támogatott új pályázó szervezetek száma;

Azon kevesebb lehetőséggel rendelkező emberek aránya, akik úgy gondolják, hogy hasznukra vált a programban való részvétel;

Mérendő célkitűzés: Egyszerűsítés

Mutatók:

A 2. fő intézkedés keretében támogatott kisléptékű partnerségek száma;

Azon résztvevők aránya, akik úgy gondolják, hogy a pályázati, részvételi és értékelési eljárások arányosak és egyszerűek;

Az egyes pályázatok teljesítéséhez igénybe vett átlagos időtartam tevékenységek szerint, az előző programmal összehasonlítva;

MELLÉKLET A JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁSHOZ

AZ EURÓPAI PARLAMENT NYILATKOZATA

Az Európai Parlament első olvasatban elfogadott álláspontja egy csomagnak tekintendő.

Amennyiben a 2021–2027-as időszakra vonatkozó program pénzügyi kerete nem éri el a Parlament álláspontjának 14. cikk (1) bekezdésében meghatározott összeget, az Európai Parlament fenntartja magának a jogot arra, hogy felülvizsgálja a program egyik intézkedéséhez nyújtott támogatását annak biztosítása érdekében, hogy a program fő tevékenységei és a befogadási intézkedések fokozott támogatása ténylegesen megvalósuljon.

Az Európai Parlament továbbá egyértelművé teszi, hogy az abban foglalt új kezdeményezések – nevezetesen az európai egyetemek, a szakmai kiválósági központok és a DiscoverEU – támogatása a) a folyamatban lévő kísérleti szakaszok értékelésétől és b) az egyes kezdeményezések további meghatározásától függ. A fentiek hiányában az Európai Parlament él majd az éves költségvetési eljárás szerinti előjogaival a megfelelő pénzeszközök tartalékba helyezésére mindaddig, amíg ezek a feltételek nem teljesülnek.
